

# Qui



Periodico a cura  
dell'Amministrazione  
Comunale  
di Cologno Monzese

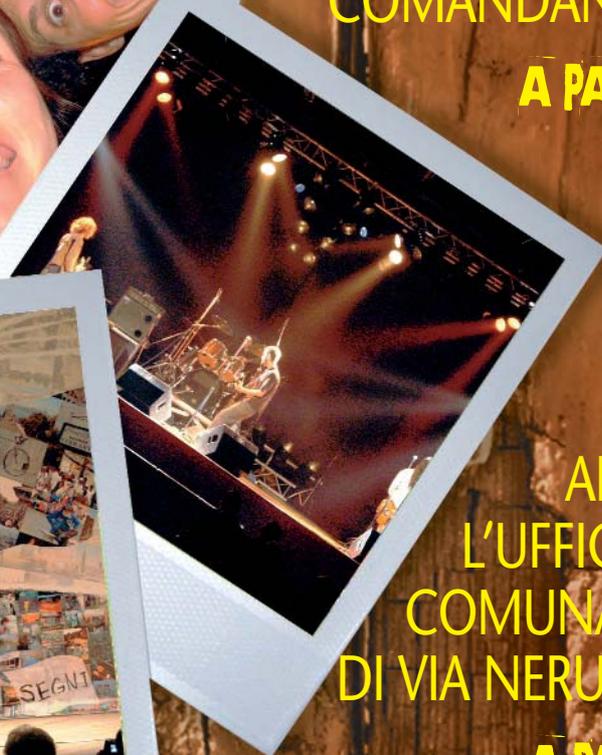
**numero 4**

SETTEMBRE 2007

# Cologno



POLIZIA LOCALE,  
NOMINATO  
IL NUOVO  
COMANDANTE  
**A PAG 4**



APRE  
L'UFFICIO  
COMUNALE  
DI VIA NERUDA  
**A PAG 5**

# DA SETTEMBRE A OTTOBRE COLOGNO È IN FESTA



**mobili mariani design**



S. Maurizio al Lambro – Via F. Filzi 34 – Tel. 02.2542397 – Fax 02.25491630

**Agenzia per Singles!**



Visita il nostro sito  
[www.meetingmonza.it](http://www.meetingmonza.it)  
[www.meetingitalia.it](http://www.meetingitalia.it)  
ci sono altri profili per te!

Eventi Amicizie  
ed un nuovo **Amore...**  
con Meeting  
è tutto più semplice!

Invia un SMS con il tuo nome e l'età al  
**393 920 45 62**

riceverai subito 3 profili di persone  
che come Te hanno voglia  
di innamorarsi

**Monza**  
via San Gottardo, 8/10  
Tel. 039.2328566

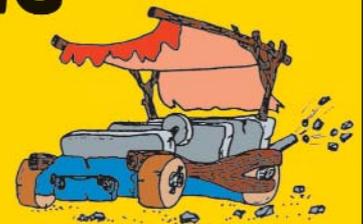
Orari ufficio: dal Lunedì al  
Venerdì dalle 10.00 alle 19.00,  
Sabato dalle 10.00 alle 13.00 il  
pomeriggio su appuntamento

OFFICINA AUTORIZZATA



Autofficina  
**ROLLING  
CARS**

di Giuseppe Marino



Convenzionati con:

Alphabet • Arval • Autoprogram • Car Server  
Car World Italia • Deaa • Drive Service • Ing Car Lease  
Gruppo Intesa • Intesa Renting • Leasys  
Lease Plan Italia • Locat • Locatrent • Locauto • Nsa  
Ngs • Program System • Savarent  
Fiat Services • Safecar • Targa • Targasys

**Riparazioni veicoli  
di tutte le marche**

Via Montello 37/39 – Cologno Monzese  
Tel. 02.2549965 – [rollingcars@fastwebnet.it](mailto:rollingcars@fastwebnet.it)

# SOMMARIO

## EDITORIALE

- Si apre una stagione di partecipazione ..... pag. **3**

## IN PRIMO PIANO

- Polizia Locale, è Silvano Moiola il nuovo Comandante dei vigili ..... pag. **4**
- Carabinieri, Fabio Valentini al comando della tenenza ..... pag. **4**
- Il Comune nel tuo quartiere, apre l'ufficio decentrato di San Giuliano ..... pag. **5**
- Caro biglietti, così non va: il Comune contro l'Atm ..... pag. **6**
- Comune e Mediaset d'accordo, viale Europa sarà riqualificato ..... pag. **7**

## NOTIZIE DALLA CITTÀ

- Un nuovo difensore civico al fianco dei cittadini ..... pag. **9**
- Scuole riaperte e più sicure con i lavori di manutenzione ..... pag. **10**
- Dalla Regione un contributo per la refezione scolastica ..... pag. **10**
- Più posti e tariffe ridotte per i nidi del Comune ..... pag. **11**
- Materne, rinnovata la convenzione per gli istituti paritari cittadini ..... pag. **11**
- Una raccolta firme sul territorio: "Vogliamo l'Asl del Nord Milano" ..... pag. **12**
- Ogni martedì in giro per la città col trasporto a chiamata ..... pag. **13**
- Il cerchio Rosa ricomincia a girare ..... pag. **14**
- San Maurizio e San Giuliano: stiamo lavorando per voi ..... pag. **15**

## CORSI PER TUTTI ..... pag. **16**

## SPORT IN PRIMO PIANO

- Fiocco gialloverde allo stadio, è nata Asd "Città di Cologno" ..... pag. **17**
- Riapre la piscina comunale ..... pag. **17**

## BREVI DI SPORT ..... pag. **18**

## APPUNTAMENTI COLOGNO IN FESTA ..... pag. **19**

## PACE E DIRITTI

- Il 7 ottobre da Perugia ad Assisi marcia contro ogni guerra ..... pag. **22**
- La settimana della Pace a Cologno Monzese ..... pag. **22**

## ETA-BETA INFORMAGIOVANI

- Otto band in due giorni, Cologno Rock alza il volume ..... pag. **23**

## NOTIZIE DALLA BIBLIOTECA ..... pag. **24**

## DAL CONSIGLIO COMUNALE ..... pag. **25**

## NUMERI DI TELEFONO UTILI ..... pag. **28**



Numero 4  
SETTEMBRE 2007

Redazione: Ufficio Stampa, Via Milano 3, Cologno M.se  
Tel. 02 25308615 - Fax 02 25308623  
email: ufficiostampa@comune.colognomonzese.mi.it

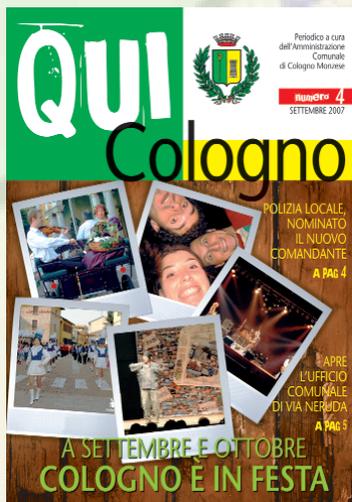
Progetto grafico e realizzazione: Sercom srl  
Viale Gramsci 1, Sesto San Giovanni (MI)  
Tel. 02 26224651, info@sercomservizi.com

Stampa: Tipografica Sociale Spa, Viale Europa 1, Monza  
Distribuzione: Cooperativa Lavoriamo - Milano  
Tiratura n. 21.000 copie

Reg. Tribunale n.667 del 12/10/98

Editore: Comune di Cologno Monzese  
Direttore responsabile: Mario Soldano  
Direttore: Giovanni Coccio

Il termine di consegna degli articoli per il numero di settembre è lunedì 1 ottobre 2007



**QUI**  
Cologno

**Per la vostra  
PUBBLICITÀ  
Sul periodico**

**CHIAMATE I NUMERI:**  
02 26224651  
02 36532920

**SOLO AFFITTI**  
Franchising Immobiliare

**VUOI AFFITTARE  
IL TUO IMMOBILE?  
PROTEGGERE IL TUO  
INVESTIMENTO  
CON UN AFFITTO SICURO?**

Contattaci per una consulenza  
e se cerchi casa visita il nostro sito  
**www.soloaffitti.it**

Via Papa Giovanni XXIII, 9  
Cologno Monzese • Tel. 02.2540027

*La Boutique  
del  
dolce*  
Achille Zoia

PASTICCERIA ZOIA

**CATERING  
AZIENDALI  
e PRIVATI** con  
servizio camerieri

**SPECIALE EVENTI  
E CERIMONIE**

con angolo caffetteria a Cologno



Cologno Monzese: Via Mazzini 12 – Tel. 02.2546534  
Concorrezzo: Via De Giorgi 2 – Tel. 039.6049251  
[www.laboutiquedeldolce.it](http://www.laboutiquedeldolce.it)

**L'IDRAULICA** S.r.l

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE IMPIANTI:

- Riscaldamento   
- Idraulica 
- Gas 
- Condizionamento  
- Esposizione Arredo Bagno 
- Forniture Materiali
- Vendita al Pubblico  

Adiacente entrata tangenziale Est – Direzione Agrate  
Via Goldoni 11 • Cologno Monzese (MI)  
Tel. 02.253.25.01 • Fax 02.253.28.76 • [lidraulicasrl@tiscali.it](mailto:lidraulicasrl@tiscali.it)

**RESTAURO ANTICHITÀ  
CORNICI**

CORNICI SU MISURA  
produzione propria

RESTAURO ANTICHITÀ  
VETRINETTE, TECHE,  
BACHECHE  
su misura per ogni esigenza

Produzione e posa in opera  
ANTE E STIPITI PER VANI

PORTE D'INTERNI  
SU MISURA




Viale Lombardia, 28 – Cologno Monzese – cell. 338.6832705 – email: [a.filoseta@yahoo.it](mailto:a.filoseta@yahoo.it)

# SI APRE UNA STAGIONE DI PARTECIPAZIONE

Care e cari colognesi,

*Il Sindaco Mario Soldano*

con settembre si apre una stagione molto importante, per Cologno Monzese e per questa Amministrazione comunale. Saranno mesi in cui la città raccoglierà molto di quanto è stato seminato negli scorsi anni. Parlo di importanti passi in avanti, e non mi riferisco solo a quelli compiuti a livello urbanistico con la fine dei lavori a San Giuliano, la prossima apertura del nuovo ufficio postale, la riapertura della piscina con la costruzione di due vasche all'aperto entro l'estate 2008.

Le grandi novità cui mi riferisco sono in arrivo soprattutto per quanto riguarda i servizi e la partecipazione dei cittadini alla vita del comune.

La prima novità è l'apertura dell'ufficio decentrato di via Neruda 11, nei locali dell'ex farmacia comunale. La nuova sede, che si affianca a quella di San Maurizio, consentirà a molti cittadini di sbrigare pratiche e raccogliere informazioni dal Comune senza doversi per forza recare in centro. Una bella comodità, se pensiamo anche alla carenza di trasporti pubblici con cui, nostro malgrado, dobbiamo fare i conti.

Col decentramento verrà anche la partecipazione: a luglio infatti è stata votata dal Consiglio la modifica allo Statuto comunale, e in queste settimane è al vaglio il regolamento delle consulte: quando sarà approvato anch'esso, inizierà una nuova stagione. Ogni cittadino potrà farsi eleggere e diventare delegato e tramite della città nei confronti dell'amministrazione.

Non solo: la consulta sarà anche fisicamente un luogo d'incontro e confronto tra le diverse anime della città. Cologno è ricca di risorse e soprattutto di voglia di partecipazione e condivisione. Lo dimostrano le nostre numerosissime associazioni, che si riuniscono nelle consulte per la Pace, la Salute, ecc... Lo conferma l'alta partecipazione al volontariato di tutti i cittadini, lo sottolinea infine anche l'ampia partecipazione agli eventi culturali organizzati in città (Vivi Cologno 2007 è stato un grande successo, lo stesso sarà per la Festa di Cologno di settembre e ottobre, il cui programma occupa un'ampia sezione di questo numero).

Tanta passione va ripagata. Credo che le consulte di quartiere, che danno possibilità ai cittadini di esprimersi e dialogare con l'amministrazione comunale, siano un primo ma importante passo verso una maggiore partecipazione alla vita politica cittadina.



LA NOMINA DOPO LE DIMISSIONI DI SABRINA PATANELLA

## POLIZIA LOCALE, È SILVANO MOIOLI IL NUOVO COMANDANTE DEI VIGILI

Cogno Monzese ha da settembre un nuovo Comandante della Polizia Locale: è l'ufficiale Silvano Moioli, che prende il posto dell'ex Comandante Sabrina Patanella, cui il Comune di Garbagnate non ha rinnovato l'aspettativa professionale che le aveva

consentito di venire a Cogno, e che di conseguenza ha preferito rassegnare le dimissioni al Sindaco Mario

« Più agenti nelle strade per la sicurezza dei cittadini »»

Soldano. "Ci rammarichiamo di perdere un valido elemento, che in questi anni ha dato prova di notevoli capacità professionali, avviando una profonda riorganizzazione del corpo di Polizia Locale – ha dichiarato il Sindaco – Incaricare Moioli del comando ci è sembrato il modo giusto per garantire continuità in questo processo". Un in bocca al lupo per l'incarico anche dal Vicesindaco, con delega alla Sicurezza, Alessandro Del Corno: "Molto è stato fatto in questi anni, grazie alla dott.ssa Patanella, soprattutto in termini di



collaborazione con l'Arma dei Carabinieri e con la Guardia di Finanza. E molto ci sarà ancora da fare, a cominciare dall'ampliamento dell'organico che ci ripromettiamo di portare a 43 effettivi entro l'anno".

Cognese di 44 anni, Moioli si è subito detto lusingato della fiducia accordatagli e pronto a onorarla attraverso il lavoro e l'impegno: "Amo questa città, perché è la mia città. Presto servizio in Polizia Locale da 21 anni e conosco ogni strada e ogni marciapiede di Cogno".

Ha molti obiettivi per il futuro della Polizia Locale, Moioli. Però preferisce elencare per ora soltanto due priorità: "Voglio che i cittadini di Cogno vedano che la Polizia locale è vicina a loro: sarà mia cura fare in modo che la gente non solo sia sicura, ma che si senta anche sicura e non abbia timore in casa e fuori. In secondo luogo voglio che migliori l'immagine del Corpo verso l'esterno, obiettivo questo strettamente legato al primo e alla bontà del nostro lavoro".

## CARABINIERI, FABIO VALENTINI AL COMANDO DELLA TENENZA

Si chiama Fabio Valentini e proviene dal Nucleo Operativo di Massa il nuovo Tenente dei Carabinieri di Cogno Monzese. Toscano, 33 anni, Valentini sostituisce il Tenente Michele Morelli, a Cogno dallo scorso autunno, che ha chiesto il trasferimento in altra sede per ragioni familiari.



LA SEDE NELL'EX FARMACIA DI VIA NERUDA 11

## IL COMUNE NEL TUO QUARTIERE APRE L'UFFICIO DECENTRATO DI SAN GIULIANO

Un evento atteso da anni. Quasi dieci ne sono passati da quando chiuse a San Giuliano lo sportello comunale per i cittadini. Una pausa troppo lunga, che l'amministrazione ha deciso di interrompere aprendo un nuovo servizio decentrato per il pubblico. L'ufficio,

inaugurato lo scorso 12 settembre in via Neruda 11, nei locali dell'ex farmacia comunale, sarà aperto per ora nei giorni di martedì e giovedì dalle 9 alle 12, in attesa di vedere

se la risposta dei cittadini non sia tale da ampliare in tempi brevi gli orari di apertura. "Il progetto di decentramento dei servizi comunali è un punto prioritario e fortemente voluto dall'Amministrazione - spiega l'assessore alla partita Emanuele Selvano -. Già nel 2004 abbiamo aperto gli uffici di via della Repubblica, a San Maurizio. Adesso tocca a San Giuliano, e faremo di tutto per completare l'opera attrezzando anche uno sportello ai cittadini in via Trento".

Decentramento di pari passo con la partecipazione: nelle nuove sedi comunali i cittadini non troveranno solo il classico sportello di anagrafe, certificazioni e rilascio di carta d'identità, ma anche un luogo dove è possibile informarsi sulle tasse e i tributi,

l'ambiente, l'ecologia, i servizi sociali e tanto altro ancora.

Innovativi anche gli arredi e la sistemazione strutturale dello sportello, molto più vivace e accogliente per chi vi si reca. Il costo per

l'allestimento dell'ufficio di via Neruda è stato comunque relativamente contenuto (circa 50mila euro). "La fortuna dei punti decentrati la farà la partecipazione e il fatto che l'impiegata allo sportello

fornirà loro un servizio più completo in grado anche di fare da primo punto informazioni per il cittadino. Il numero di telefono dell'ufficio di via Neruda è 02-25459565, mail: [servizidemografici@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:servizidemografici@comune.colognomonzese.mi.it).

« Un filo diretto  
tra cittadini  
e amministrazione »

DOPO LE DIMISSIONI DI MATTEO BIANCHI

## COMMERCIO E ATTIVITÀ PRODUTTIVE, LE DELEGHE A SIMONE PIAZZA

La delega alle Attività produttive e al Sistema informativo comunale passerà all'Assessore Simone Piazza, che ha già responsabilità in materia di Bilancio, Finanze e Tributi. Sono infatti arrivate negli scorsi giorni le dimissioni dell'Assessore Matteo Bianchi, presentate per problemi legati alla sua attività politica e assolutamente non contingenti con l'amministrazione.

A Bianchi sono andati il ringraziamento e gli auguri del

Sindaco, che invece di nominare un nuovo assessore ha preferito ridistribuire gli incarichi.

"Accolgo con grande soddisfazione questa delega - ha commentato Piazza, ringraziando per la fiducia accordatagli. - Finalmente avrò la possibilità di relazionarmi direttamente con i cittadini e soprattutto con le categorie produttive, per comprenderne le esigenze e supportarle nel loro sviluppo".



L'assessore Emanuele Selvano

PREZZI MAGGIORATI DEL 2,8%, MA SOLO IN PERIFERIA

## CARO BIGLIETTI, COSÌ NON VA: IL COMUNE CONTRO L'ATM



Foto by: fedewild - flickr.com

VAGONI PIÙ LENTI E TIMPANI IN SALVO

### LA LINEA 2 HA MESSO LA SORDINA

Metropolitana più silenziosa e meno invadente: dopo anni di proteste i cittadini di Cologno hanno portato a casa un primo risultato: grazie alle pressioni dell'amministrazione che ha fatto sue le istanze dei cittadini assordati dai decibel in eccesso della linea 2, la dirigenza di Atm ha deciso di ridurre durante il vigore dell'orario estivo la velocità dei convogli da 70 a 40 km/h lungo la tratta Cologno Sud - Cologno Nord e viceversa partire dalle ore 21, ma non si esclude che il rallentamento prosegua anche più a lungo. "E' un risultato significativo - commenta il Sindaco Mario Soldano -. Però i convogli più lenti sono solo un semplice palliativo: stiamo predisponendo uno studio di carattere tecnico, i cui risultati serviranno a supportare una richiesta al Ministero dei Trasporti, per una soluzione definitiva tesa ad abbattere la rumorosità della metropolitana".

Al rientro dalle ferie i cittadini di Cologno hanno trovato una sorpresa poco gradita. Al momento di recarsi al lavoro con i mezzi pubblici ad aspettarli c'era il rincaro dei biglietti interurbani della metropolitana.

Da 1,15 a 1,20 euro per la fascia gialla, fino a 1,55 euro per la fascia verde. L'aumento si ripercuote anche sugli abbonamenti settimanali, mensili e annuali. L'aumento medio è stimato intorno al 2,8%.

"E' un paradosso - spiega il Sindaco Mario Soldano - che proprio nel momento in cui il comune di Milano decide di sperimentare il ticket d'ingresso in città per i veicoli inquinanti, Atm predisponga un rincaro dei mezzi pubblici che colpisce unicamente l'hinterland e i suoi pendolari".

Una decisione molto impopolare, presa dai vertici dell'azienda di trasporti milanese in seguito ai rincari decretati da Regione e Provincia. Peccato che però il Comune di Milano, azionista di riferimento di Atm, si sia di fatto "auto-esentato" dalla stangata, facendo ricadere sui comuni circostanti la totalità del rincaro.

Ferma è stata la reazione dei comuni dell'hinterland, guidati da giunte di colori politici opposti, ma concordi nel criticare la politica del capoluogo. "Anche Cologno aderisce alla protesta - continua il Sindaco - contro l'ennesimo atto che vede le esigenze del Comune di Milano dettare le linee per l'intero territorio provinciale. Costituiamo un comitato permanente a sostegno della mobilità pubblica e chiederemo un incontro, garante la Regione Lombardia, che affronti i temi della mobilità dell'area Milano Brianza, a partire dal ritiro degli aumenti e dalla loro eventuale riproposizione in chiave non discriminatoria per i cittadini della periferia e il raggiungimento in tempi brevi di un sistema di tariffazione unica che preveda anche l'integrazione treno-metropolitana-bus".



## L'AZIENDA SOSTIENE IL COSTO DEI LAVORI PER 1,5 MILIONI COMUNE E MEDIASET D'ACCORDO, VIALE EUROPA SARÀ RIQUALIFICATO

Meno traffico e più sicurezza, non solo per chi va in auto, ma anche per i ciclisti e i pedoni che si muovono quotidianamente tra l'ingresso in tangenziale, su via Cavallotti, e lo svincolo di Cascina Gobba, da qualche mese riaperto alla circolazione.

Viale Europa si rimette a nuovo. La svolta decisiva a lavori attesi da anni è stata impressa dalla convenzione tra Comune di Cologno e Rti Spa, società del gruppo Mediaset. A essere risistemato è quello che per molti rappresenta un vero e proprio "biglietto da visita" della città, importante per le attività industriali di punta che vi si esercitano (molti programmi di Mediaset nascono in corso Europa, per non parlare di altre realtà delle telecomunicazioni), ma anche perché rappresenta un'arteria vitale per Cologno Monzese.

Un biglietto da visita che negli anni si è un po' sbiadito, soprattutto per alcuni problemi legati alla sicurezza stradale: incroci male disegnati e male regolamentati, velocità eccessiva dei veicoli e attraversamenti pedonali non protetti hanno portato in questi anni al verificarsi di molti incidenti, alcuni anche con gravi conseguenze.

Questa musica però è destinata a cambiare: "Da tempo volevamo intervenire su viale Europa – spiega il Sindaco Mario Soldano -, e siamo riusciti a fare in modo che fosse Mediaset, che è interessata

direttamente alla sistemazione di questa strada, ad accollarsi per intero il costo dell'opera". Costo che si aggira intorno al milione e mezzo di euro, a fronte del quale Mediaset ha ottenuto dal Comune la sdemanializzazione e la cessione di un tratto di via Cinelandia (del valore stimato di 259 mila euro), che diventerà così proprietà privata.

I cantieri del primo lotto di lavori (da via Cavallotti a via Francia) prevedono la realizzazione di un viale alberato, con la carreggiata separata da uno spartitraffico con siepe e regolamentata da tre rotonde che avranno il compito di rallentare la velocità di percorrenza e aumentare la sicurezza degli attraversamenti. Un sistema di controviai

faciliterà la realizzazione di parcheggi, mentre vedrà la luce anche una pista ciclopedonale, che si conetterà a Cascina

Gobba e, da lì, al Naviglio Martesana.

"Ci stiamo già muovendo per fare in modo che anche il secondo lotto di viale Europa, quello che procede fino a via Danimarca, sia al più presto oggetto di riqualificazione", ha specificato il Sindaco.

Insieme alla pista ciclabile, saranno riqualificati anche tutti i marciapiedi (con la creazione di scivoli per i disabili), le fermate degli autobus e gli attraversamenti pedonali. Anche l'illuminazione, infine, verrà rimessa a nuovo.

« Aumenterà la sicurezza degli attraversamenti »



COME  
DIVENTERÀ:

- alberato
- spartitraffico
- tre rotonde
- controviai e parcheggi regolamentati
- pista ciclabile
- senza barriere architettoniche
- nuova illuminazione



## ARREDAMENTI TRAMONTANA

STUDIO e PROGETTAZIONE d'INTERNI

### ARREDAMENTI COMPLETI



Cucine di nostra  
produzione  
anche su misura

Sopralluoghi  
e Preventivi gratuiti

#### GRANDE ESPOSIZIONE

Cucine, soggiorni,  
salotti, camere,  
camerette, mobili  
bagno e ufficio



#### GRANDE PROMOZIONE...

fino al 30 novembre 2007 con l'acquisto di una cucina **Febal** avrai in omaggio una lavastoviglie **WHIRLPOOL W75** e uno speciale **finanziamento a tasso agevolato**, a partire con 1° rata a 6 mesi dall'acquisto.

Sconti interessanti su alcuni ambienti esposti

Via C. Battisti 25 - S. Maurizio al Lambro (Cologno M.) - 02.2533713

# COLORIFICIO & BRICOLAGE MARIANI



## VASTO ASSORTIMENTO

Colori per edilizia industriale e carrozzeria  
Ritocchi per auto e moto • Tappezzeria  
Ferramenta • Utensileria • Materiale elettrico  
Idraulica • Legnami • Cartoleria • Decoupage  
Hobbistica • Servizio tintometrico con lettura  
elettronica dei colori • Taglio legno

**NUOVA SEDE** di Via Ingegnoli 29 - Cologno Monzese

Tel. 02.2542206 / 26708659 - Fax 02.27301571

Via Fontanile 3/a - Cologno Monzese - Tel e Fax 02.2542521



Viale Gramsci, 1 • 20099 Sesto San Giovanni (MI)

Tel. 02.26224651 - 02.56552920 • Fax 02.26225007

info@sercomservizi.com • www.sercomservizi.com

il **PARTNER IDEALE**  
per la realizzazione dei tuoi progetti grafici,  
editoriali e pubblicitari!



## OTTICA VEDO

CENTRO EFFICIENZA VISIVA

Via G. Marconi, 8/10/12 - Cologno Monzese

Tel. 02.27302600 r.a. - info@otticavedo.com

# L'AVVOCATESSA È DI COLOGNO E SI CHIAMA SILVIA GERMINARA

## UN NUOVO DIFENSORE CIVICO AL FIANCO DEI CITTADINI



Il difensore  
civico Silvia Germinara

È un'avvocata residente a Cologno Monzese il nuovo difensore civico del Comune. Si chiama Silvia Germinara e il Consiglio comunale l'ha eletta lo scorso luglio con maggioranza qualificata dei voti. La figura del Difensore civico, prevista dallo statuto comunale, è istituita per rafforzare e completare il sistema di tutela e di garanzia del cittadino nei confronti del Comune e per assicurare il pieno rispetto dei principi di imparzialità e buon andamento della pubblica amministrazione. Entro il 31 marzo di ogni anno il difensore civico presenterà al consiglio comunale la relazione dettagliata sull'attività svolta nell'anno precedente e sui provvedimenti adottati.

### **Come mai ha deciso di fare il difensore civico?**

Mi interessa la realtà di Cologno Monzese, dove vivo, le sue problematiche, specialmente per quanto riguarda il rapporto tra i cittadini e l'amministrazione.

### **Quali sono i suoi compiti?**

La mia è un'attività essenzialmente di mediazione: i cittadini vengono da me e mi spiegano i problemi che hanno nei confronti del Comune; io cerco di capire che cosa non ha funzionato, chiedo chiarimenti agli uffici competenti e provo a trovare una soluzione stragiudiziale. Inoltre posso chiedere

all'amministrazione di adottare provvedimenti disciplinari, se riscontrassi delle inadempienze.

### **Quindi non accompagna i cittadini in tribunale?**

Assolutamente no, i miei compiti non contemplano cause civili o amministrative.

### **Cosa consiglia a un cittadino che vuole venire da lei?**

La mia raccomandazione è innanzitutto quella di raccogliere tutta la documentazione necessaria ad illustrarmi in una volta sola il suo caso, in modo da poterlo rappresentare correttamente agli organi competenti e trovare così la soluzione nel più breve tempo possibile.

### DOVE E QUANDO?

Gli orari di ricevimento del difensore civico sono: martedì dalle 14.30 alle 17.30 presso l'ufficio di via della Resistenza (MM Cologno Centro). Per appuntamento chiamare il numero verde: 800073504 il giovedì dalle 15 alle 17, mail: [urp@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:urp@comune.colognomonzese.mi.it)

### CHI PUÒ RICHIEDERE L'INTERVENTO DEL DIFENSORE CIVICO

- Coloro che risiedono o dimorano nel Comune di Cologno Monzese;
- Coloro che esercitano attività professionali nel territorio;
- Le associazioni iscritte nell'apposito registro;
- Le organizzazioni di volontariato riconosciute ai sensi di legge
- Le formazioni sociali che rappresentano categorie di cittadini con particolari necessità di tutela



## INTERVENTI SU SERRAMENTI E SERVIZI IGIENICI

# SCUOLE RIAPERTE E PIÙ SICURE CON I LAVORI DI MANUTENZIONE

E' ricominciato l'anno scolastico e circa 6400 tra scolari e studenti di Cologno sono tornati in classe. Da anni ormai non ci sono più esami di riparazione: le uniche riparazioni restano dunque quelle strutturali, previste in abbondanza sugli edifici. Entro la fine del 2007 partiranno i lavori di manutenzione straordinaria in diversi plessi della città. "Le scuole sono luoghi in cui i nostri figli passano una parte importantissima delle loro giornate - spiega il Vicesindaco Alessandro Del Corno -, anche per questo è necessario mantenerle sicure e accoglienti nel tempo".

Ecco in breve che cosa verrà "riparato" quest'anno:

- Si procederà alla sostituzione parziale dei serramenti nella scuola media di via Toti e nelle elementari di via Boccaccio, Pascoli, e Vespucci, oltre che nella materna di via Merano.
- Le piazzole di deposito temporaneo dei rifiuti saranno coperte in tutte le scuole.
- Tutti i bagni ubicati al piano terra della scuola elementare di via Merano saranno rifatti.
- Nelle elementari di via Liguria verranno completamente rinnovati due bagni.



Il vicesindaco  
Alessandro Del Corno

## DALLA REGIONE UN CONTRIBUTO PER LA REFEZIONE SCOLASTICA

Pranzare a scuola costerà meno per le famiglie che possono accedere al contributo regionale di 120mila euro per la refezione scolastica, che verrà erogato secondo una graduatoria aperta ai nuclei famigliari con indicatore di reddito ISEE non superiore a 14.695,96.

I fondi saranno distribuiti così:

### **Scuola primaria (max 607 contributi):**

- 100 euro alle famiglie con non più di due figli minori
- 150 euro per i nuclei con almeno 3 figli minori

### **Secondaria - 1° grado (max 311 contributi):**

- 65 euro per famiglie con non più di 2 figli minori
- 90 euro per nuclei familiari con almeno 3 figli minori

Le famiglie che otterranno il sostegno non riceveranno denaro,

ma un "bonus" presso Vivenda Spa, la società che gestisce il servizio di refezione scolastica, che provvederà via via a decurtarlo, in base alla tariffa dovuta per il consumo giornaliero del pasto. I beneficiari non avranno pertanto bisogno di ricaricare il conto pasti fintanto che il credito non sarà esaurito. I termini per accedere al contributo scadono alle ore 12 del 31 ottobre. La domanda dovrà essere compilata sull'apposito modello (disponibile anche online sul sito [www.comune.colognomonze.se.mi.it](http://www.comune.colognomonze.se.mi.it)) e presentata presso il Servizio scuole e refezione scolastica di via Petrarca 11. Orari: mar 9-12 e 14.30-17, ven 9-12. Insieme alla domanda va presentata la certificazione Isee - anno 2007 (si può richiedere ai Centri di assistenza fiscale) e il certificato di stato di famiglia o la dichiarazione sostitutiva.

## LE STRADE DEL CINEMA PREMIANO I RAGAZZI DEL CIFAP

Passaggi e incontri per Cologno. C'è anche questo ne "Gli ostacoli della strada", il cortometraggio realizzato e interpretato da quattro ragazzi diversamente abili del Cifap, il Consorzio per l'Istruzione e la Formazione artigiana e professionale. I quattro attori-registi-produttori si chiamano Andrea, Donato, Sarita e Davide e hanno frequentato nel 2006/2007 il secondo anno del corso Flad (formazione lavoro per allievi disabili). Aiutati da due educatrici e da un supervisore e alternandosi nei ruoli di attore, regista e fotografo di scena, i quattro hanno dato vita a un ottimo lavoro, che ha ricevuto un meritissimo secondo premio al concorso "Vicoli corti", organizzato dal progetto "omnibus, idee che viaggiano". E mentre i quattro giovani registi del Cifap si godono il premio, già si pensa al prossimo concorso. La cinematografia infatti - spiegano al Cifap - consente di convogliare le forze in una direzione comune, di responsabilizzare i partecipanti e di essere, alla fine, un vero gruppo.

Foto by: urlante di una gioia assordante - flickr.com

## SPERIMENTAZIONE PART-TIME IN ATTESA DEL QUINTO NIDO

PIÙ POSTI E TARIFFE RIDOTTE  
PER I BIMBI DI COLOGNO

Con l'autunno si riempiono anche le sezioni degli asili nido comunali. Le quattro strutture del territorio sono in grado di ospitare oltre duecento bimbi, anche se l'offerta attuale non basta ancora a soddisfare in pieno una richiesta massiccia.

Per dare migliore risposta alle esigenze dei cittadini si esplorerà da quest'anno una sezione di nido part-time (apertura dalle 7,30 alle 13), ricavata da un'aula della scuola di via Pascoli. Il Comune ha inoltre ottenuto dalla Provincia un importante finanziamento per costruire nei prossimi mesi un asilo nido da sessanta posti nell'ex scuola di via Battisti. Buone notizie anche dal fronte delle tariffe: il nuovo anno non porta con sé alcun aumento, anzi le famiglie avranno la possibilità di prelevare i figli alle 16 anziché alle 18, godendo in questo modo di uno sconto del 15% sulla tariffa dovuta. Per informazioni, 02.25.308.503-590.



Foto by: paolo margari - flickr.com

MATERNE, RINNOVATA LA CONVENZIONE  
CON GLI ISTITUTI PARITARI CITTADINI

L'educazione per l'infanzia vede collaborare fianco a fianco amministrazione comunale e scuole paritarie della città. È giunto in piena estate il rinnovo della convenzione tra Comune e istituti del territorio. Attraverso questo segnale l'Amministrazione riconosce il valore del servizio offerto dalle materne paritarie, utili a incentivare la frequenza scolastica prima dell'età dell'obbligo. "Molte famiglie scelgono ogni anno di mandare i loro figli alle scuole materne parrocchiali – dichiara il vicesindaco Alessandro Del Corno – e questo ci fa capire la grande importanza di queste strutture all'interno della nostra

città. Importanza che riconosciamo e sosteniamo ogni anno".

La convenzione prevede un contributo da parte del Comune di 96 mila euro per l'anno scolastico 2007-2008 (altrettanti sono stati stanziati nel 2006-2007), che verrà suddiviso tra gli istituti cittadini:

- *Amalia* (presieduto da Don Innocente Binda)
- *Casa dei bambini* (diretto da Don Mario Ronchi)
- *Santa Maria* (presieduto da Don Dino Valente)
- *Mater Dei* (diretto da Don Bruno Marinoni)

I criteri della ripartizione del finanziamento terranno conto del numero degli iscritti, del totale dei giorni

di servizio e della tutela sociale degli alunni esentati dal pagamento della retta. È prevista inoltre la possibilità di sostenere progetti integrativi supplementari per l'educazione dei bambini (così come contenuto nel piano per il diritto allo studio). Dal canto loro, le scuole materne s'impegnano al rispetto delle norme ministeriali in materia di orientamento dell'attività educativa, della tutela dei diritti costituzionali, della selezione del personale docente e della gestione del servizio mensa. Inoltre il numero totale dei giorni di frequenza deve essere pari a quello previsto dal provveditorato agli Studi.



## SINDACATI E ASSOCIAZIONI ADERISCONO ALLA CAMPAGNA UNA RACCOLTA FIRME SUL TERRITORIO "VOGLIAMO L'ASL DEL NORD MILANO"

Associazioni cittadine, sindacati, medici e farmacisti di Cologno Monzese: insieme per chiedere alla Regione Lombardia di aprire, dopo anni di ritardi, un tavolo di confronto sul futuro del servizio sanitario a Cologno e nei comuni del Nord Milano. Dopo la costituzione di un comitato cittadino promotore di una nuova Asl del Nord Milano, prosegue in questi mesi la raccolta di firme sul territorio. Con la costituzione della Provincia di Monza, dal 1 gennaio 2009, infatti, il rischio per i Comuni del Nord Milano (Cologno Monzese, Cinisello Balsamo, Bresso, Cusano Milanino, Cormano, Paderno Dugnano e Sesto San Giovanni) parrebbe quello di uno smembramento tra le Asl già esistenti in Provincia (Melegnano e Legnano), con un probabile decadimento della qualità del servizio e allontanamento dalle esigenze dei cittadini. Non così con l'Asl del Nord Milano: un'azienda sanitaria che concentri la sua attività in quest'area (che corrisponde a un bacino di oltre 300mila abitanti) potrebbe rappresentare un passo in avanti concreto nella qualità dell'assistenza ai cittadini.

"Proseguiamo l'attività di pressione istituzionale sulla Regione Lombardia, insieme agli altri comuni del Nord Milano" spiega il Sindaco Mario Soldano. Ma allo stesso tempo il Comune fornisce alle associazioni e ai sindacati tutto il supporto necessario per informare i cittadini su questa battaglia.

"La creazione di un comitato che sensibilizzi la cittadinanza è senza dubbio un fatto positivo – aggiunge l'Assessore ai Servizi sociali Massimo Verdino -. Il mantenimento dei servizi essenziali sul territorio passa anche attraverso scelte organizzative coraggiose a favore dei cittadini dei

nostri comuni". Le firme si possono raccogliere presso tutte le sedi delle associazioni che aderiscono al comitato: Associazione Medici, Farmacie di Cologno Monzese, Anmic, Acli, Auser, Caritas Decanale, Spi-Cgil, Fnp-Cisl, Uilp-Uil, Antea, Cittadini per la Salute, Avis, Acfa, Aido.

### IL 14/10 IN PIAZZA I LABORATORI DEL LIBERO ATELIER

## DARE LA PAROLA CON L'ARTE AL MONDO CHE C'È NEL CUORE

C'è un luogo, a Cologno, dove fantasia e ispirazione trovano la strada per esprimersi e si lasciano dietro le spalle le catene di una condizione psichica instabile. Ad abitare questo luogo è invece l'arte, bella e buona, perché la bellezza è curativa dell'anima: questo concetto è alla base dell'arteterapia, disciplina in cui corpo, espressione e idea tornano a reintegrarsi superando, anche se solo per breve tempo, il blocco determinato dalla malattia psichica. Ed è quanto accade nel "Liberato atelier di attività espressive", nato da una convenzione tra Cps di Cologno e Assessorato alle Politiche Sociali, che dal 1999 occupa un'ala di villa Citterio. Lo frequentano venti straordinari utenti, che creano vere opere d'arte pittorica con l'aiuto e la supervisione di Carla Girardi, Laura Tonani, Mara Sfondrini e Cristina Farina. Ogni anno, nell'anniversario della nascita dell'atelier, i suoi artisti escono per le strade della città e danno vita a laboratori creativi interattivi, aperti anche al pubblico. E così accadrà anche quest'autunno, con un doppio appuntamento il 13 e 14 ottobre, organizzato con il patrocinio e il contributo del Comune. Sabato 13 dalle 9.30 alle 13.30 ci sarà spazio per un convegno sulla "Dimensione terapeutica dell'Arte", cui parteciperanno illustri psichiatri e psicoterapeuti, professori d'arte, il direttore dell'Azienda ospedaliera di Vimercate Giuseppe Spata e il Sindaco di Cologno Monzese Mario Soldano. Chiusa la sala della conferenza, domenica 14 si alza il sipario sui laboratori d'arte, nell'isola pedonale dalle 10.30 alle 20. **Teatrino di posa, laboratori sinestetici, quadri di sabbia, fogli poetici** ed esperienze di **musicoterapia** accompagneranno la giornata degli artisti e dei cittadini. Il tutto sarà chiuso, in serata dal **teatro degli elementi**.

IL SERVIZIO È RISERVATO AD ANZIANI E DISABILI

# OGNI MARTEDÌ IN GIRO PER LA CITTÀ COL TRASPORTO A CHIAMATA

Su e giù per Cologno Monzese a bordo di un pulmino tutto sponsorizzato. E' partito a settembre un progetto sperimentale per il trasporto individuale a chiamata, affidato dal Comune all'associazione Auser.

Ogni martedì un minibus, acquisito nel 2006 dal Comune grazie alla sponsorizzazione delle imprese, delle farmacie e degli esercenti colognesi, compirà due tragitti il mattino e uno il pomeriggio all'interno della città, prelevando lungo il percorso i passeggeri che hanno prenotato telefonicamente e accompagnandoli alle fermate prestabilite.

Il veicolo può ospitare fino ad un massimo di otto persone ed è attrezzato per la salita e la discesa delle carrozzine. Il servizio (gratuito) si rivolge ad anziani, persone disabili e con difficoltà di mobilità e riguarda soltanto il territorio comunale.

Le partenze sono fissate la mattina alle ore 8 e alle ore 10.15 circa e il pomeriggio alle 15 (con rientro a San Maurizio alle 17).

**Per prenotare il posto e concordare con l'autista la fermata in cui si vuole salire, è necessario chiamare il lunedì pomeriggio dalle 14,30 alle 17 il numero 02.25396324 e il martedì dalle 9 alle 12 e dalle 14,30 alle**

**17 i numeri 02.27304232, 02.25396324. Il servizio è gratuito.**

## FERMATE

Via Repubblica (altezza Centro Anziani/Poste)	ore 8,00 / 10,15 / 15,00 INIZIO PERCORSO
Viale Lombardia	Esselunga-negozi vari
Corso Roma (ang. Via Boccaccio)	Poliambulatorio
Via Arosio	Distretto Sanitario
Via Tintoretto	I.N.P.S.
Via Pascoli	Fermata MM Cologno Nord
Via Longarone	Cimitero capoluogo
Via Carducci	Mercato coperto
Via Dall'Acqua	Cimitero-fermata MM Cologno Centro
Via Visconti	Chiesa S.S. Marco e Gregorio
Via Cavallotti	Mercato -Uffici comunali Centro Analisi "Curie"
Viale Emilia	Posta-mercato- Centro analisi "Curie" 2
Via Papa Giovanni XXIII	Mercato-fermata MM Cologno Sud
Viale Emilia	Posta-mercato- Centro analisi "Curie" 2
Viale Cavallotti	Mercato-Uffici comunali
Viale Lombardia	Esselunga-negozi vari
Via Repubblica	FINE PERCORSO ore 10,00 / 12,15 / 17,00

## DONAZIONE DI ORGANI, UN ATTO DI CIVILTÀ

Aspettativa e qualità della vita migliori per il ricevente, sicurezza della salute per i donatori viventi. L'importanza di donare gli organi e il progresso nelle tecniche mediche sono stati il tema principale dell'incontro organizzato dall'Aido (Associazione italiana donatori di organi), in Villa Casati lo scorso maggio, in occasione della "settimana della donazione", alla presenza del Sindaco Mario Soldano, di Egidio Clemente, presidente dell'Aido cittadina, e dell'equipe medica del centro trapianti di rene e pancreas dell'Ospedale di Riguarda guidato dal prof. Vincenzo Sansalone.





“PROFESSIONE DONNA” E ALTRO ANCORA

## IL CERCHIO ROSA RICOMINCIA A GIRARE

Il Cerchio Rosa del Comune di Cologno Monzese funge da centro di aggregazione e documentazione per le donne, ma da ottobre partono anche molte iniziative. Segnaliamo **“Professione donna”**, corso (gratuito) di Cadom (Centro aiuto per le donne maltrattate) e rivolto alle donne che vogliono inserirsi o ritornare nel mercato del lavoro. Le lezioni saranno tenute da psicologhe, avvocatesse ed esperte del settore. A partire dal 20 ottobre, gli incontri si svolgeranno a cadenza settimanale nell’auditorium di via Petrarca 11. Info e iscrizioni a: Cadom, via Mentana 48, Monza. Tel. 03902840006 [www.cadom.it](http://www.cadom.it).

La stagione del Cerchio Rosa prosegue poi con numerosi incontri tematici. Segnaliamo quelli di ottobre:

**“Quattro incontri sul benessere”**, con la dott.ssa Anna Maria Carraffa:

- 1) “Essere, ben-essere e mal- essere”
- 2) “Come affrontare ansia e panico”
- 3) “L’arte di non soffrire”
- 4) “Come rinnovarci: le strategie per vivere meglio”.

Giovedì 4 -11-18- 24 ottobre, ore 17-19, Auditorium via Petrarca 11, ingresso libero.

Contemporaneamente partono i corsi di decorazione con la dott.ssa Raffaella Vinci. Si comincia con **“Decoriamo il legno imitando un’icona”**. Mercoledì 3-10-17-24-31 ottobre 2007 dalle 9.30 alle 12.

Per le iscrizioni, dopo il 1 ottobre allo 0225308293/515 mail: [ftempsta@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:ftempsta@comune.colognomonzese.mi.it)

**PALASESTO**  
*Palazzo del Ghiaccio*

- HOCKEY
- PATTINAGGIO ARTISTICO
- SHORT-TRACK
- PATTINAGGIO SINCRONIZZATO
- CORSI DI PATTINAGGIO
- CURLING, STOCK SPORT
- PATTINAGGIO PUBBLICO

DANZA, YOGA, STEP ■  
JUDO, KARATE, TAI-CHI ■  
ARRAMPICATA SPORTIVA ■  
BODY BUILDING E FITNESS ■  
DANZA IRLANDESE ■

**ATTIVITÀ 07/08**

Piazza 1° Maggio – Sesto San Giovanni – MM1 Sesto FS – tel. 02 26229988 – [www.palasesto.com](http://www.palasesto.com)

# SAN MAURIZIO E SAN GIULIANO: STIAMO LAVORANDO PER VOI



Stop con buche, pozzanghere e marciapiedi impraticabili: a partire da metà settembre inizieranno i lavori di manutenzione straordinaria e riqualificazione delle vie Dall'Acqua, Dalla Chiesa, Santa Maria e Vittorio Veneto. Dall'avanzato stato di degrado in cui si trovavano, queste strade torneranno ad essere funzionali, non solo per le automobili, ma anche, e soprattutto,

per i pedoni, che ritroveranno marciapiedi di nuovo praticabili, attraversamenti pedonali più sicuri e nessuna barriera architettonica: è in fatti previsto il posizionamento di scivoli per le carrozzine. Buone notizie anche sul fronte dell'illuminazione: via i lampioni attuali e spazio a nuovi punti luminosi con lampade a risparmio energetico.



## CAMPAGNA PER LA MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI

### SE I CONTROLLI SONO REGOLARI LA CALDAIA È PIÙ SICURA

Avere in casa una caldaia efficiente e sicura è un'ottima cosa, almeno per quattro motivi:

- si riducono i consumi
- si tutela l'ambiente
- si vive in sicurezza
- si evitano sanzioni pecuniarie.

La vita della città e di ciascuno di noi non può che trarre beneficio dalla periodica manutenzione degli impianti

di riscaldamento. Per fare questo è necessario che la caldaia venga periodicamente controllata da personale specializzato.

L'amministrazione comunale ha avviato la nuova campagna di controllo per gli impianti termici con potenza superiore e inferiore a 35 kW, mediante presentazione della "dichiarazione obbligatoria".

La legge infatti considera il cittadino, insieme ai manutentori abilitati e agli Enti di controllo, come uno dei soggetti coinvolti nella corretta gestione e manutenzione dell'impianto. Per questo, è il responsabile dell'impianto (cioè il proprietario, l'occupante dell'appartamento o l'amministratore nel caso di un condominio) che deve preoccuparsi di fare eseguire la manutenzione periodica.

*Sul prossimo numero di Qui Cologno troverete un prospetto dettagliato con tutti gli adempimenti da seguire per una corretta manutenzione. Tutte le informazioni utili sono anche sul sito del Comune [www.comune.colognomonese.mi.it](http://www.comune.colognomonese.mi.it)*

CORS  
PER  
TUTTI



Tiziana Presti, Marilyn Monroe,  
olio su tela

## PITTURA E DANZA, LE CIVICHE APRONO LE ISCRIZIONI

Riaprono a Cologno i corsi di danza e pittura delle scuole civiche: le lezioni di Felice Bossone per il corso principianti e per il progredito di pittura partiranno l'8 di ottobre presso la scuola media di via Boccaccio. Entrambi i corsi prevedono due appuntamenti settimanali (dalle 19 alle 22) per un totale di 180 ore e un costo complessivo di 390 euro, divisi in tre rate. Le iscrizioni chiudono il 24 settembre e si effettuano presso l'Ufficio cultura del Comune.

Ultimi giorni utili anche per segnarsi nelle liste del corso di danza classica (a partire dai 5 anni) tenuto da Carolina Galia. Anche qui, diversi livelli, dal propedeutico all'avanzato. E diverse tariffe: da 250 a 300 euro. La sede delle lezioni è la scuola elementare di via Liguria.



## INGLESE CON IL BRITISH, E DA SETTEMBRE ALL'ACFA È PIOGGIA DI LEZIONI

Da quest'anno sarà il British Institute a tenere i corsi di lingua nell'istituto "Dante Alighieri" di via Boccaccio 13. Delle prenotazioni si occuperà l'Acfa, nella sede di via Milano, 3. Le tariffe variano da 420 euro all'anno per il corso di Inglese generale a 380 euro per il corso di conversazione.

Gli orari delle lezioni sono serali.

L'Accademia organizza poi, con il patrocinio del Comune, corsi di informatica, arte, storia, filosofia, musica. E' previsto il versamento di un contributo da parte degli iscritti.

## ACLI, UNA STAGIONE DI CORSI A 360 GRADI

Partono da metà ottobre i corsi annuali della scuola Acli, in piazza San Matteo 13: informatica, contabilità, fotografia, inglese, francese e spagnolo. Iscrizioni e informazioni a: (tel: 02.26708349, mail: acli.cologno@tin.it).



## ITALIANO PER TUTTI NELLE AULE DEL COMUNE

Se sei straniero e vuoi imparare o perfezionare la lingua del paese dove vivi, il Comune di Cologno Monzese organizza corsi gratuiti di Italiano di pomeriggio e di sera. Per informazioni rivolgiti allo Sportello Stranieri di via Petrarca.

### INFO E ISCRIZIONI

**Ufficio Sport e Cultura, via Mazzini 9**

CORSO DI PITTURA: lun-ven 9.30-15

tel: 02.25.308.288/353

CORSO DI DANZA: lun e gio: 9.30-15.30

mar e mer: 9.30-13.30 - tel: 02.25.308.351

**Accademia per tutte le età, via Milano 3**

CORSO DI INGLESE: lun-ven: 9.30-12

mar: 16-18 - tel: 02.25.308.605

INFORMATICA, CANTO, FILOSOFIA, STORIA, ECC...:

lun-ven 9.30-12 - mar: 16-18

tel: 02.25.308.605

**Acli, piazza san Matteo 13**

INFORMATICA, CONTABILITÀ, INGLESE, FRANCESE, SPAGNOLO,

FOTOGRAFIA: lun, gio e sab 15.30-18

tel: 02.26708349

**Ufficio stranieri, via Petrarca 9**

ITALIANO PER STRANIERI: 24 e 26 settembre,

19-21 - tel: 02.25.308.505

Foto by: Niko 1900 - flickr.com

NUOVA SQUADRA DALL'UNIONE TRA DORIA VOLUNTAS E SAN MAURIZIO

# FIOCCO GIALLOVERDE ALLO STADIO E' NATA ASD "CITTÀ DI COLOGNO"

Storie parallele, colori differenti, due stadi. Ma, da settembre, una sola cosa. A partire dal campionato 2007/2008 SG Doria Voluntas e SS San Maurizio Calcio si fondono per dare vita ad ASD "Città di Cologno", la nuova squadra di calcio della città che giocherà con il verde e il giallo, i colori ufficiali di Cologno. La fusione è arrivata al termine di un anno di trattative serrate, che ha visto prima la partecipazione e poi la rinuncia della terza compagine locale, il Cologno Calcio, anche se non è da escludere che quest'ultima decida di aderire in un secondo momento. Intanto però inizia l'avventura del Città di Cologno: la prima stagione partirà dalla Seconda categoria (dove già militavano Doria e San Maurizio); l'obiettivo dichiarato della dirigenza è però uno solo: il salto di qualità e di serie, da compiere nel più breve tempo possibile. Presidente della società sarà Giuliano Mainardi, affiancato dai vice Antonio De Monte, Francesco Tardonato e Aldo Frustaci.

"Entrambe le società hanno un passato lungo e prestigioso - ha dichiarato il neo presidente del Città di Cologno Gaetano Mainardi -, e se lo sono lasciato alle spalle con dolore; ma siamo certi che fosse la decisione giusta. Con la scuola calcio svolgeremo appieno la funzione sociale nei confronti dei più piccoli, e unendo le energie punteremo all'eccellenza per quanto riguarda la prima squadra".

Per questo si è deciso di unire energie e giocatori e dare vita a una sola "prima" squadra e a un'unica under 21: la selezione dei migliori elementi consentirà di allestire una rosa competitiva e in grado di lottare per la promozione.

Particolarmente curati saranno il settore giovanile e quello della scuola calcio: almeno 16-17 squadre per un totale di 280 ragazzi. "L'aspetto sociale è quello che ci sta particolarmente a cuore - spiega Giovanni Cocciro, Assessore allo Sport - perché permette a bambini e ragazzi di diventare uomini attraverso il gioco del calcio".

L'unione delle due società ha anche un secondo risvolto positivo, quantificabile nella riduzione dei costi per la gestione degli impianti di un buon 30%,



e nella razionalizzazione degli organi dirigenziali e dello staff tecnico. Le squadre continueranno comunque a calcare entrambi i campi di calcio. Le partite infatti si divideranno tra via King e via Garibaldi. La responsabilità tecnica della prima squadra sarà affidata a Giovanni Basco, già allenatore del Pioltello e del San Maurizio, mentre l'under 21 sarà guidata da Cosimo Tinelli.

## FINITA LA RISTRUTTURAZIONE IN VIA DALLA CHIESA

# VASCHE NUOVE, VITA NUOVA RIAPRE LA PISCINA COMUNALE

Con l'autunno ricomincia la stagione natatoria di Cologno Monzese. Dopo i lavori di ristrutturazione, e in attesa dell'apertura per la prossima estate della piscina all'aperto, il centro natatorio del Comune riparte con una ricca offerta di corsi, dentro e fuori dall'acqua. Dalle lezioni di nuoto per adulti e bambini, alla ginnastica acquatica, alle attività pre parto, fino ai corsi di fitness, ginnastica posturale e pilates: la nuova piscina di via Dalla Chiesa offre attività sia di mattina, che di pomeriggio e sera. Ovviamente la struttura è aperta anche al nuoto libero e alla palestra. Per ulteriori informazioni su orari, costi dei corsi e abbonamenti, chiamare la segreteria: 02.27.300.622.

## ANPI, PATTINAGGIO D'ORO A MONDIALI ED EUROPEI

Grandi risultati e ricchissimo bottino di medaglie di ogni metallo per il pattinaggio colognese dell'Anpi, che si laurea campione d'Italia Uisp a livello societario con 8 ori, 8 argenti e 6 bronzi, e vicecampione Fihp con 7 ori, 10 argenti e 5 bronzi.

In estate è arrivato l'oro europeo di Bordeaux per Tiziano Ferrari nello style slalom maschile a Mosca da Sarah Veronese, prima agli Europei nello Speed slalom femminile e terza nello style slalom. Sarah ha poi concesso un bis Mondiale a Gessate, a settembre, vincendo nello speed slalom femminile.

## GINNASTICA DI SALUTE NEI CENTRI OLIMPIA

Come ogni anno partono a inizio ottobre, nelle palestre della città, i corsi che "Centri Olimpia" tiene in convenzione con il Comune. Quest'anno inoltre ricorre il trentesimo anniversario dei centri, celebrato in primavera con una conferenza e molte premiazioni.

Dalla ginnastica generale all'aerobica, ai programmi di recupero funzionale, passando per la ginnastica dolce del pilates, la "life jam" e la danza moderna: tante le attività diverse con un denominatore comune, mantenersi sani e divertirsi rimanendo vicini a casa. Per tutte le informazioni su luoghi e orari delle lezioni, costi d'iscrizione e sui corsi organizzati indipendentemente dalla convenzione con il Comune, bisogna rivolgersi direttamente a Centri Olimpia: via Boccaccio 12, tel. 02.25.350.25 – [olimpiacologno@tiscalinet.it](mailto:olimpiacologno@tiscalinet.it)

## NON SOLO YOGA, MOVIMENTO SVELA IL METODO FELDENKRAIS

L'Associazione Movimento propone corsi di Yoga, danza creativa e Feldenkrais, un metodo questo che utilizza il tocco e la conoscenza degli schemi motori per migliorare la qualità della vita. Le palestre in cui si svolgono le lezioni sono in via Pascoli/Neruda, via Liguria e via Repubblica. Da quest'anno anche i bambini dagli 8 ai 12 anni potranno avvicinarsi allo yoga, con un corso di dieci lezioni appositamente pensato per loro.

Le tariffe variano a seconda della durata e dell'orario delle lezioni. Maggiori informazioni e iscrizioni presso la sede dell'associazione, via Pascoli 29 (ingresso via Neruda). Tel: 347.3428553.

## COCCODRILLI DEL BASKET PRONTI A RIPARTIRE

Inizia la quarta stagione sportiva del Settembrini Basket Cologno Monzese. I "coccodrilli" contano già più di 100 tesserati. La prima squadra tenterà l'assalto alla serie D e giocherà in casa il giovedì sera al palazzetto di via Volta (ingresso gratuito). A

livello senior si ripropone l'ormai consolidato gruppo amatoriale Uisp. Sul fronte dei giovani verranno allestiti i gruppi Under 17 (nati nel 1990 e 1991), Under 15 (1993), Under 14 (1994 e 1995). All'appello anche il minibasket, presente in tutte le categorie: esordienti (bambini e bambine nati nel 1996), aquilotti (1997 e 1998) e scoiattoli (1999 e 2000). Per info e iscrizioni, [www.settembrinibasket.it](http://www.settembrinibasket.it). Si può anche telefonare al 328.5635456 dopo le 19:30.

## UN CANESTRO IMPORTANTE

L'associazione "Il volo" organizza da anni corsi di basket riservati a ragazzi e ragazze diversamente abili di tutte le età. Lo scopo è quello di favorire la loro crescita personale e sociale, sensibilizzando allo stesso tempo la comunità sulla tematica dello sport per disabili. Il corso si svolgerà il mercoledì pomeriggio, dalle 17.30 alle 18.30, nella palestra di via Vespucci. Il costo del corso è di 7 euro al mese, più la quota associativa. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi al 329.4471918

## COLOGNO SFILA PER LA MADONNA DEL ROSARIO

In ottobre Cologno si veste a festa; ma non è sempre stato così: a lungo infatti le diverse parti della città hanno vantato una storia distinta, e inevitabilmente le feste patronali affondano le loro radici nella tradizione religiosa delle loro chiese parrocchiali, ognuna con un santo patrono (San Giuliano, San Maurizio, San Giuseppe). Di fatto però, da almeno duecento anni, si è affermata a Cologno la tradizione della Sagra patronale in onore della Madonna del Rosario. Questa particolare venerazione risalirebbe al XVII secolo, non soltanto per le manifestazioni religiose ma anche per le tipiche manifestazioni popolari. Esse erano infatti vissute come aggregazioni spontanee dopo la conclusione dei lavori agricoli e come ringraziamento per i raccolti, e proprio nel mese di ottobre si praticavano (e si praticano ancora) le celebrazioni in onore della Madonna del Rosario. In successione, ogni parrocchia ha rivendicato la propria festa nelle domeniche di ottobre: S.ta Maria, S.Maurizio, S.Marco, S.Giuliano. E' così che la festa della Madonna del Rosario, negli ultimi secoli, è diventata la festa patronale di Cologno, sostituendo in un certo qual modo le singole feste dei santi patroni parrocchiali.

*Don Luciano Mandelli*



## ANCORA FESTA, PER STARE INSIEME CON UN RICCO PROGRAMMA DI INIZIATIVE

Abbiamo incominciato nei giorni scorsi con la tradizionale Festa dell'Uva; ma ci aspetta ancora la maratona di racconti di lettura, in cui decine di narratori si alterneranno sul palco del Cineteatro di via Volta per raccontare le tante storie tratte dalle loro letture. E poi le sagre di San Maurizio, Santa Maria, Cologno Centro e San Giuliano.

Da evidenziare la mostra di pittura di Antonio Cereda, le esposizioni fotografiche "Palchi e Piazze" e "L'album dei ricordi" di Cologno. E anche il percorso didattico "Israele, Palestina: l'illusione e la speranza", giusta introduzione alla giornata del dialogo interreligioso cristiano - islamico. E ancora tanto teatro con le compagnie teatrali di Cologno Monzese e con la Festa dei Nonni e dei nipoti. E se la visita guidata a Villa Casati è ormai un must, altrettanto si può dire della Rassegna Rock dei gruppi musicali giovanili colognesi; serata unica invece per il grande concerto dedicato a Fabrizio De Andrè e il musical della compagnia "Bit Balletto Impronta" in occasione del Galà della Cultura e dello Sport; un'intera serata sarà dedicata a Federico Garcia Lorca attraverso canti antichi, ballo e le sue più toccanti poesie. E infine sport, spettacoli da strada e tante altre cose ancora per vivere l'autunno colognese tutto d'un fiato.

*L'Assessore alla Cultura, Giovanni Cocciro*



*L'Assessore  
Giovanni Cocciro*



Foto by: gabrieleluva - flickr.com

# COLOGNO IN FESTA

... per stare insieme

## SETTEMBRE

- **SABATO 22, ORE 18:** nel Cineteatro di via Volta (MM Cologno Centro) parte la **Maratona dei racconti di lettura** della Biblioteca Civica. Info a pagina 24 di Qui Cologno.
- **DOMENICA 23:** a **San Maurizio** è domenica di **sagra**, con le associazioni culturali e sportive e i commercianti della zona. Per tutto il giorno negozi aperti e animazione per ragazzi, esposizione degli hobbisti e bancarelle degli artigiani per le strade.
- **VENERDI' 28, ORE 21:** prima serata per **Cologno Rock**. Info a pag. 23.
- **SABATO 29, ORE 15:** palla ovale nel **IV Memorial Angelo Cairoli**, presso il centro sportivo di via Campania 50. Si affronteranno squadre di categoria Under 15-17-19. L'organizzazione è di Iride Cologno Rugby Asd, l'ingresso è libero.  
**ORE 16.30:** da Villa Casati a piazza XI Febbraio, giocolieri e attori itineranti si esibiranno all'aperto. Parteciperanno anche Diego Draghi col suo "**Flyer, la**



**vera storia dei fratelli Wright**", e i suonatori de "**La Contrabbanda**".

**ORE 18: "Palchi e piazze", mostra-reportage** in villa Casati a cura dell'associazione **Fotoinsieme** che ha per tema le iniziative organizzate dal Settore Cultura nell'arco dell'anno. La mostra rimarrà aperta fino al 7 ottobre con orario 16-18.30 (festivo 10-12).

**ORE 21:** Il Cineteatro di via Volta vive la seconda serata di **Cologno Rock**. Info a pagina 23.

- **DOMENICA 30, ORE 20.30:** conclusione del **Memorial Angelo Cairoli**, presso il centro sportivo di via Campania, 50. Si incontrano formazioni delle categorie under 7-9-11-13. Ingresso libero.

**ORE 20.30:** la parrocchia di Santa Maria organizza "**Orato-rock**", sagra di quartiere con concerto del gruppo "**Quattro di bastoni**". Appuntamento in via Don Sturzo.

## OTTOBRE

- **LUNEDI' 1, ORE 18.00:** Mostra "**Israele, Palestina: l'illusione e la speranza**", nella palazzina di via Milano 3. Info a pag. 22.
- **MERCOLEDI' 3, ORE 21:** nella Sala Pertini di Villa Casati, via Mazzini 9 incontro "**Adotta un popolo: Eritrea un paese ancora senza pace**". Info a pag. 22.
- **VENERDI' 5, ORE 21: giovani a teatro** con i "**Ratti del Serraglio**" e il loro "**I Fisici**", opera di Dürrenmatt per la regia di Claudio Sachet. Al Cineteatro di via Volta, ingresso libero.
- **SABATO 6, ORE 20.30: sagra del quartiere di Santa Maria.** L'orchestra Omar Della Giovanna aprirà le danze serali. Ci si trova nel piazzale della chiesa.



- **DOMENICA 7, ORE 17: nonni e nipoti** in festa e a teatro. Al Palazzetto di via Volta c'è infatti **"I capi, i cuccioli e la bella addormentata nel bosco"**, del Gruppo Alcuni – teatro stabile di Innovazione per la regia di Sergio Manfio.  
**ORE 20,30:** ancora danze a **Santa Maria**. Sul palco l'orchestra Mixage, durante la giornata bancarelle di artigianato e hobbistica.
- **VENERDI' 12, ORE 21,30:** settima giornata del **dialogo interreligioso cristiano-islamico**. Info a pag. 22.  
**ORE 21:** commedia al Cineteatro di via Volta. **L'Antica Bottega**, con la regia di Gianni Esposito, mette in scena i due atti di "Chi ruba un piede è fortunato in amore", di **Dario Fo**.
- **SABATO 13, ORE 18:** la Sala Mostre di Villa Casati ospita l'inaugurazione della Mostra antologica di **Antonio Cereda**, che rimarrà aperta fino a domenica 21. orari 16-19 (feriali) 10-12 e 16-19 (festivi).  
**ORE 21:** al Palazzetto della Sport di via Volta è **Gran Galà della Cultura e dello Sport**. Verrà assegnato il premio Città di Cologno Monzese per le attività sportive o culturali. Ci sarà anche lo spettacolo "All that musical" della compagnia **Bit Balletto impronta**. L'ingresso è libero
- **DOMENICA 14 DALLE 10,30**  
Gli artisti dell'Isola a colori in piazza. Info a pagina 12
- **MARTEDI' 16, ORE 20.45:** mani caldissime al Bocciodromo comunale di viale Campania, 50. Scendi in pista il **IV trofeo "Città di Cologno Monzese"**, gara regionale di **bolle a coppie** organizzata dalla Bocciofila GS.
- **VENERDI' 19, ORE 21:** le bellissime poesie di **Garcia Lorca** e non solo in uno spettacolo che sposa recitazione, danza e pittura. **"Uccisero una**

**colomba"**, per la regia di Mirando Scaglietti è al Cineteatro di via Volta, in collaborazione con l'associazione **Amici della Biblioteca Civica** di Cologno Monzese. Ingresso libero.

- **SABATO 20, ORE 21:** omaggio all'indimenticato **Fabrizio de Andrè** al Palazzetto di via Volta. Andrea Mirò e Giovanni Nuti portano in scena **"Creuza de mà"**, per la direzione di



Josè Orlando Luciano. In collaborazione con l'Associazione Parole in Musica. Ingresso libero.

- **DOMENICA 21, DALLE 10:** sagra del commercio e dell'artigianato, sulle strade bancarelle e prodotti in esposizione. Tutti i negozi rimarranno aperti. Da Villa Casati parte la sfilata del **Gruppo Majorettes San Marco** e della **Banda Musicale Città di Cologno**.  
**ORE 16: visita guidata di Villa Casati** con partenza dalla Torre

colombaia, tradizionale percorso storico-poetico in collaborazione con la Pro Loco.

**ORE 18:** messa e partenza della processione della **Madonna del Rosario**, evento centrale della Festa di Cologno. Nella chiesa di San Marco, in viale Visconti.

- **VENERDI' 26, ORE 21:** al Cineteatro di via Volta concerto del **Coro Cida**. Ingresso libero.
- **SABATO 27, ORE 15:** la **sagra del quartiere San Giuliano** inizia con i giochi a squadre tra i rioni Ginestrino, Pascoli, Pirandello, Vespucci e Garden City. Appuntamento nella piazza di San Matteo. Organizza il circolo Amici dell'oca.  
**ORE 18:** foto dal tempo che fu. Nella sala mostre di Villa Casati s'inaugura la mostra **"L'album dei ricordi"**, organizzata dalla Pro Loco, che rimarrà aperta fino al 4 novembre (dalle 16 alle 19).
- **DOMENICA 28, 15.30: XI Palio dell'Oca** nell'ambito della sagra di **San Giuliano**, che dal mattino ospita bancarelle ed esposizioni. Organizza il Circolo Amici dell'Oca.

## A CASTAGNE CON L'AUSER

Chi dorme non piglia... castagne. Per farne incetta occorre farsi trovare il 4 ottobre alle 7,30 in piazza Castello (7,45 a San Maurizio). Destinazione della castagnata Auser è Montrigiasco sul lago di Arona, con sosta manco a dirlo nel ristorante Castagneto. Il prezzo è 42 euro. Per prenotare, telefonare allo 02.27.304.232



PAROLA D'ORDINE: TUTTI I DIRITTI UMANI, PER TUTTI

# IL 7 OTTOBRE DA PERUGIA AD ASSISI MARCIA CONTRO OGNI GUERRA

La pace non è solo assenza di guerra ma una condizione nella quale tutti possono godere dei diritti umani. E' il principio ispiratore della Marcia Perugia-Assisi.

L'impegno contro la guerra, la povertà e l'ingiustizia, si fa reale nella promozione dei diritti civili, politici, sociali ed economici per tutti, senza nessuna esclusione. Come la marcia per la pace, che è un accomunamento dal basso di tutti, che procede in modo elementare e che perciò unisce tutti e non esclude nessuno.

E una vera e propria settimana dedicata alla Pace precederà la trasferta del 7 ottobre.

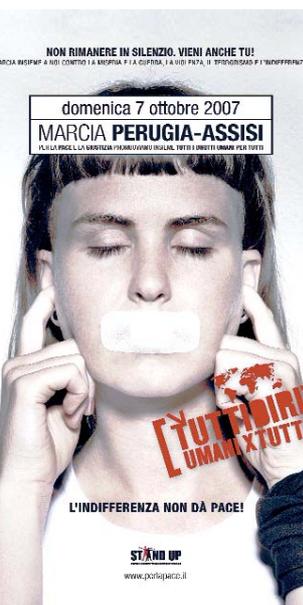
Tra le iniziative, molta importanza riveste l'Assemblea dell'ONU dei Popoli, la cui 7° edizione si terrà a Perugia il 5 e 6 ottobre. Centinaia di persone da tutto il mondo (esponenti laici e religiosi, organizzazioni nazionali ed internazionali, enti locali, scuole e centri di ricerca...) si riuniranno

per ridefinire obiettivi e strategie di pace e di promozione dei diritti umani dalla politica locale a quella internazionale. Anche Cologno Monzese parteciperà, invitando a Perugia Michael Kidane, vicepresidente del Network Associazioni civiche eritree in Europa.

**La Marcia Perugia-Assisi si terrà domenica 7 ottobre.** Per aderire alla delegazione del Comune di Cologno Monzese occorre chiamare l'Ufficio Pace allo 02.25308656  
mail: [pace@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:pace@comune.colognomonzese.mi.it)

**Info:**

- Tavola della Pace - [www.perlapace.it](http://www.perlapace.it);
- Coordinamento Nazionale Enti Locali per la Pace e i Diritti Umani - [www.entilocalipace.it](http://www.entilocalipace.it).
- Coordinamento Provinciale Una pace in Comune [www.paceincomune.it](http://www.paceincomune.it)



## LA SETTIMANA DELLA PACE A COLOGNO MONZESE

**Lunedì 1° ottobre 2007 ore 18:** nella Sala Conferenze, 2° piano, Palazzina di via Milano, 3 - Cologno Monzese (MM Cologno Centro) ci sarà l'inaugurazione della mostra didattica "Israele-Palestina. L'illusione e la speranza", realizzata dagli studenti della classe 2° E del Liceo scientifico Isis Leonardo da Vinci di Cologno Monzese. Saranno presenti rappresentanti della campagna "Sport sotto l'Assedio". L'esposizione proseguirà da martedì 2 ottobre a venerdì 12 ottobre. Orari di apertura: lun-ven mattina visite delle scuole medie inferiori e superiori; pomeriggio dalle ore 16 alle ore 18.30.

**Mercoledì 3 ottobre, ore 21:** la Sala Pertini di Villa Casati, via Mazzini 9 (MM Cologno Centro) fa da cornice all'incontro "Eritrea, un paese ancora senza pace" con Michael Kidane, vicepresidente del Network Associazioni civiche eritree in Europa e ospite di Cologno Monzese alla marcia Perugia-Assisi.

**Venerdì 12 ottobre, ore 21:** nella Sala Conferenze di via Milano, 3 si tiene la settima Giornata del dialogo interreligioso cristiano-islamico. Le comunità religiose della città propongono una riflessione sul contributo che le religioni possono dare alla pace e alla promozione dei diritti umani. In piazza Aldo Moro sarà piantato un ciliegio, "Albero della Pace".



IL 28 E 29 SETTEMBRE APPUNTAMENTO AL CINETEATRO

# OTTO BAND IN DUE GIORNI, COLOGNO ROCK ALZA IL VOLUME



"It's a long way to the top (if you wanna rock'n'roll)", urlava un giovanissimo Bon Scott, grande e sfortunato vocalist degli Ac/Dc. Era la metà degli anni '70, e da allora i roccettari australiani di strada ne avrebbero fatta eccome, arrivando alla vetta e lasciandosela sotto i tacchi. E' una strada lunga, dunque, ma da qualche parte bisogna pur cominciare: quest'anno otto giovani band intraprendono questo cammino accidentato e pieno di ostacoli partendo da Cologno Rock, rassegna musicale cittadina giunta ormai alla quinta edizione. Otto gruppi, di età inferiore ai 29 anni e con almeno un colognese tra le fila, per due serate di kermesse che si preannuncia carica di energia ad alto volume.

A organizzarla, in collaborazione con l'Associazione Musicale Città di Cologno, è Informagiovani Eta Beta, il servizio comunale che da 20 anni supporta e promuove la scena musicale giovanile locale. Il palco sarà allestito con luci e amplificazione nel Cineteatro di via Volta (MM2 Cologno Centro), dove alle 21 di venerdì 28 e sabato 29 settembre cominceranno i concerti. L'ingresso è libero in entrambe le serate. Il repertorio proposto dalle band comprende soprattutto brani originali,

inframmezzati però anche da qualche cover. I generi musicali proposti, pur gravitando tutti, come sempre, nella grande famiglia del rock, sono piuttosto diversi tra loro.

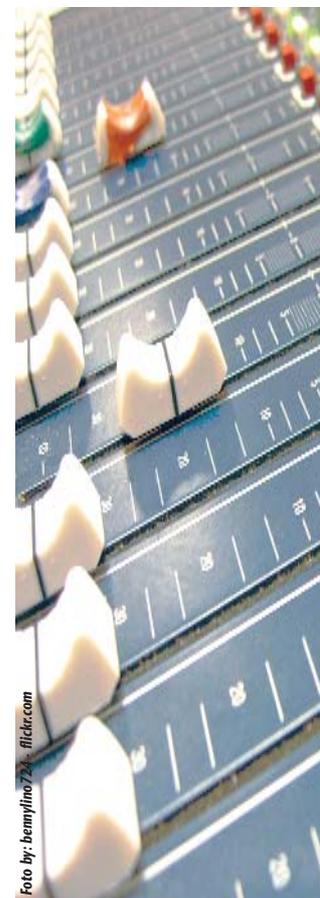
## VENERDÌ 28:

il "rock melodico leggero italiano" dei **Gove** apre la manifestazione, seguito dal "noise" degli **Imodium** con il "rock puro" dei **Pure Pleasure**; a chiudere, i **Promet** promettono un'iniezione massiccia di "punk rock" per chiudere la serata.

## SABATO 29:

la seconda serata di Cologno Rock si apre sulle note "rock-blues cantautoriali" dei **Para Dos**. Segue a ruota il "punk rock" dei **Killer Sound** e lo "ska" dei **Toxic Tuna**, per finire con il "fantasy rock" dei **Catlong**.

Anche quest'anno tutti i gruppi partecipanti riceveranno un buono che gli aprirà gratuitamente le porte della sala prove/studio di registrazione di via Milano 3: un altro modo con cui il Servizio Informagiovani riesce a sostenere la scena musicale giovanile locale.



# AL VIA LA IV MARATONA DI "RACCONTI DI LETTURA"

E' diventata ormai una piccola tradizione: a settembre, presso il Cineteatro di via Volta, centinaia di persone si ritrovano per raccontare e ascoltare storie tratte dai libri che hanno letto, in una "maratona" che comincia alle sei del pomeriggio e termina alle prime (e talvolta alle seconde) luci dell'alba. Ma non si tratta solo di una gara di resistenza, bensì di una esperienza estremamente piacevole in cui la qualità delle narrazioni (sotto la supervisione del direttore artistico Roberto Anglisani) si unisce a una grande partecipazione emotiva e corale. L'iniziativa ha dei precedenti, soprattutto all'estero, nelle maratone di racconti in cui centinaia di persone raccontano storielle e aneddoti per più di 48 ore filate. L'idea della biblioteca di Cologno è stata quella di legare la narrazione orale e improvvisata alla lettura di libri ponendo alcune semplici "regole del gioco": ogni



storia deve avere alla base un libro, ogni narrazione deve durare al massimo 7-10 minuti, sono esclusi autori in cerca di pubblicità, ogni narratore deve sottoporre il suo racconto al regista e accettare l'ordine di apparizione da lui deciso. Ne è nato così uno spettacolo che, senza perdere nulla della forza trascinante della voce, ha anche il merito di suggerire tanti bei libri da leggere, una specie di promozione vivente della lettura. La maratona di quest'anno è dedicata a *Le cose della vita: piccoli e grandi oggetti che raccontano e segnano le vite degli uomini* e gli aspiranti narratori hanno scandagliato a fondo gli scaffali della Biblioteca per riscoprire quali oggetti abbiano segnato in modo

indelebile la loro esperienza di lettori. Ci saranno così, in corpo e voce, il "pezzo di legno" di Collodi, la giara di Pirandello, il pendolo di Poe, il cappello di Sacks e molto altro ancora.

I momenti di pausa saranno riempiti da spettacoli di teatro: alle 18.30 saliranno sul palco gli attori del "Baule volante", che proporranno l'avventura del *Tenace soldatino di stagno*, mentre alle 24 sarà il turno del cileno Carlos Genovese e del suo *Cose d'amore e altri deliri*. Anche Roberto Anglisani proporrà alcune performance narrative nel corso della notte.

Molte le iniziative collaterali che punteggeranno la maratona: oltre al ristoro, al banchetto di libri, a quelli delle associazioni equosolidali e di altre associazioni che hanno molto da raccontare, l'occasione è stata scelta per la presentazione di una piccola iniziativa editoriale intitolata, guarda caso, *Parole oggettive*. A chi parteciperà verrà offerto in dono un libretto della collana: piccoli manufatti da leggere e da collezionare, frutto del lavoro di autori più o meno famosi, che hanno cercato di raccontare, con diversi linguaggi, il loro rapporto con gli oggetti.





Un augurio mio personale e di tutto il Partito di Alleanza Nazionale al nuovo Comandante della Polizia locale Silvano Moiola.

Dopo la pausa estiva, si riprende, e come tutti gli anni quando si rientra ci bombardano di aumenti di prezzi su tutto e di più. Ormai anche i giornali non possono più nascondere il fatto che siamo diventati il fanalino di coda dell'Europa, ci hanno praticamente superato tutti gli Stati Europei, siamo il terzo mondo, e paghiamo anche l'aria che respiriamo; non sanno più dove tassarci e cosa aumentare e noi restiamo lì a guardare e ad arrancare perché l'Italiano alla fine subisce. Al Governo litigano su che cosa vada fatto prima: abbassare le tasse o eliminare gli sprechi pubblici? Ma è così difficile fare tutte e due le cose contemporaneamente? Forse sì... chi lo sa, i geni sono loro. Io taglierei prima di tutto gli stipendi dei politici, almeno la metà della metà e di tutti i loro collaboratori, e già lì ci sarebbe un'enorme risparmio, ormai non è un segreto i loro stipendi li hanno pubblicati tutti i giornali, e paragonati all'italiano medio che non arriva a fine mese,

sono vergognosi!! Ma che la piantino di chiacchierare e diano un segnale serio al nostro Paese, basta pagliacciate adesso vogliamo fatti concreti!!!! Visto che le leggi le fanno loro, cosa ci vuole a sistemare le cose e ad adeguare il loro stipendio al resto d'Europa?? Gli altri politici europei guadagnano molto meno. In secondo luogo devono legiferare e in fretta per aiutare le famiglie: ad esempio in Spagna i ragazzi fino ai 16 anni non pagano i libri, perché essendo scuola dell'obbligo, li passa lo Stato (il ragionamento non fa una grinza!!) in Italia nooo. Io ho appena dovuto prendere per mio figlio che comincia la prima media tutti i libri nuovi (perché mi dicono che con quelli usati i professori fanno storie...) per la modica cifra di 270 euro, mancano ancora tutti i materiali che saranno poi chiesti da ogni professore, arriverò a spendere sui 400 euro per la prima media: scuola dell'obbligo!!! Non si può più fare la spesa i prezzi dei generi alimentari, sono pazzeschi e quando arrivano le bollette è la follia più assoluta. Gli anziani vanno aiutati, non è possibile che una persona anziana debba vivere con 500-600 euro di pensione al mese, non ce la fa e se non ha i figli che l'aiutano può morire di fame. Concluderei dicendo che aspettiamo fiduciosi le iniziative del Governo Italiano.

*Fabio Della Vella*



## C'ERA UNA VOLTA IL COMANDANTE...

Il Sindaco e la sua Maggioranza avevano fatto i "salti mortali" per assegnare il posto di Comandante della Polizia Municipale alla dottoressa Patanella. A tal punto che, subito dopo la sua nomina, la Giunta aveva modificato il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e Servizi nella parte in cui si prevedeva che, per gli incarichi per funzioni dirigenziali, il contraente dovesse avere un'età compresa tra i 35 e i 60 anni. Infatti, avendo nel 2004 la stessa Comandante l'età di 33 anni, occorreva appunto "un'aggiustatina" normativa per "legittimare" proprio quella nomina.

Nonostante il clamore suscitato da una mozione presentata dal nostro Gruppo Consiliare, che chiedeva maggiore trasparenza attraverso la revoca dell'incarico e la sua assegnazione tramite concorso pubblico, la maggioranza aveva approvato senza batter ciglio l'operato della Giunta. Ora si apprende con sorpresa che il Comandante ha rassegnato le dimissioni. Si potrebbe commentare così: "il diavolo fa le pentole, ma non i coperchil".

Quanto è costato alle casse comunali: più di 300 mila euro in 3 anni di servizio! Speriamo ora per il bene della nostra città e per la sicurezza dei nostri cittadini che un ruolo così delicato possa trovare una definitiva e certa assegnazione.

Comunque ringraziamo il Comandante dimissionario e auguriamo buon lavoro al neo Comandante.

*Giuseppe Di Bari  
Vittorio Beretta*



## E' FALSO

L'assessore Cocciro si è fatto promotore della campagna che ha portato il comune di Cologno insieme ad altri 6 comuni limitrofi (tutti di sinistra) a votare per indire un referendum per abrogare parzialmente la legge regionale n.26 del 12/12/2003 poi aggiornata con la n.18 del 8/8/2006. In mancanza di serie argomentazioni sul tema, sono ricorsi allo slogan "si privatizza l'acqua potabile" puntando a suscitare nel cittadino reazioni emotive di rifiuto. E per farlo non hanno esitato ad alterare la verità, certi che quasi nessuno andrà a leggerli il testo della legge, facilmente reperibile su internet.

La legge non prevede, come si vuol far credere, la vendita degli acquedotti, ma anzi stabilisce esplicitamente che devono restare di proprietà pubblica. La legge vuole dare facoltà ai comuni di affidare la gestione del servizio di erogazione dell'acqua alla società (pubblica o privata) ritenuta più affidabile. L'ente istituzionale fissa le condizioni, le garanzie, i termini temporali dell'accordo, e mantiene un costante controllo sull'attività. Falso quindi affermare che si vuole privatizzare. Quando abbiamo affidato ad un privato, tramite convenzione, la gestione della casa di riposo per anziani, abbiamo forse privatizzato l'assistenza sociale? Alle attuali oligarchie di certi partiti (speriamo che cambino), poco importa avere il controllo delle società alle quali le istituzioni affidano determinati compiti (non rende), vogliono ad ogni costo la gestione diretta delle attività economiche. Per questo spingono alla proliferazione delle società pubbliche, fonti generose di risorse e di potere. Per questo combattono con ogni mezzo questa legge regionale.

Essa vuole tentare di distogliere le loro mani voraci dalla gestione del denaro pubblico, per eliminare sperperi ed appropriazioni indebite. La Cap Holding Spa è la nostra società pubblica per la gestione e distribuzione dell'acqua. Spende 500 mila euro per mantenere, senza alcuna ragione, ben 11 Consiglieri di Amministrazione (uomini di partito). Ha un fatturato di 50 milioni e un debito per oltre 100 milioni di euro. (vedi "sprechi" al sito [www.francozocchi.altervista.org](http://www.francozocchi.altervista.org)). Si criminalizza il privato a favore di una crescita smisurata di aziende pubbliche (ormai insostenibile per il paese), e per favorire gli interessi di casta, non si esita a distorcere la verità.

Franco Zocchi  
Sabino Di Lernia

"messi in sicurezza" con elementi previsti dal codice stradale (semafori pedonali, rialzi, ecc.).

- Prevedere i collegamenti pedonali e/o ciclo-pedonali (marciapiedi, percorsi riservati, ecc.) con le vie laterali. Nel caso in cui le vie laterali risultassero in tutto o in parte mancanti di tali percorsi prevedere la predisposizione ("richiami").

- Si ritiene utile prevedere una distanza maggiore tra le 2 rotoarie limitrofe a via Cinelandia.

- I parcheggi per i disabili devono essere previsti il più vicino possibile alle strutture pubbliche e private esistenti ed in via di realizzazione e/o pianificate.

- I parcheggi per il carico e lo scarico devono essere previsti il più vicino possibile alle strutture pubbliche e private di maggior utilità.

- Ove possibile prevedere parcheggi interrati e/o comunque non precludere una futura realizzazione.

- In viale Europa nell'area vicina alla nuova Caserma dei Carabinieri sono da prevedere, in particolare: la fermata del trasporto pubblico in ambedue le direzioni; un passaggio pedonale in sicurezza; parcheggi con particolare attenzione a quelli riservati ai disabili.

- Considerato che è prevista la realizzazione, da parte del privato, la realizzazione di un sistema di video sorveglianza, si chiede di prevedere un collegamento diretto con la vigilanza urbana, per la parte rilevante ai fini della sicurezza stradale ed ambientale.



## SISTEMAZIONE DI VIALE EUROPA: UNA PORTA DELLA CITTÀ AL SERVIZIO DEI COLOGNESI

Nel 2003 è stato proposto ed approvato un progetto per la sistemazione di viale Europa con una parte dei costi a carico delle aziende interessate (Mediaset-RTI). Dopo 4 anni (!!!) l'A.C. propone un altro progetto e lo porta in Consiglio Comunale. Il già assessore ai Lavori Pubblici, Salvatore Capodici, propone le modifiche sotto riportate, approvate all'unanimità dal Consiglio Comunale.

- Prevedere l'illuminazione specifica per la pista ciclo-pedonale e per i due marciapiedi laterali, oltre a quella stradale.
- Gli attraversamenti pedonali devono essere perpendicolari a tutto l'asse stradale e

## Produzione e vendita formaggi freschi



Caseificio **BATTIPAGLIA**

Via Lodigiani 31

Brugherio

Tel. 039.870540

Fax 039.878709

[caseificio.battipaglia@tele2.it](mailto:caseificio.battipaglia@tele2.it)



**ARMAUTO**

Assistenza



Personalizzata

Vendita • Assistenza • Usato Garantito • Automezzi commerciali



Assistenza: Viale Spagna 124 – Vendita: Viale Lombardia 182, Cologno M. – Tel. 02.25390285 – [armauto@libero.it](mailto:armauto@libero.it)

- Come indicato nel piano per l'illuminazione pubblica deve essere prevista la predisposizione alla video sorveglianza, in particolare si chiede attenzione all'area antistante alla nuova Caserma dei carabinieri.

- Le essenze arboree previste devono soddisfare il requisito di non pericolosità per i veicoli (biciclette, motorini, ecc.) e per i pedoni (fogliame-scivoloso, radici che fuoriescono, ecc.).

- Sottosuolo. Si chiede particolare attenzione alle reti oggi esistenti e alle future necessità, informando gli enti pubblici e privati interessati, compresi le maggiori società oggi operanti nel settore.

*Gruppo Consigliare di Forza Italia*

Per accompagnare la nascita di questo partito nuovo si è costituito a Cologno il comitato "14 Ottobre" al quale hanno aderito tra gli altri:

Il sindaco Mario Soldano, il vice Sindaco Alessandro Del Corno, il segretario della Margherita Pietro Raffaeli e dei DS Alberto Brevetto, gli assessori Giovanni Cocciro e Massimo Verdino, i capigruppo Antonio De Monte e Antonio Manicone, i consiglieri Alessandro Morsilli e Claudio Rosini, nonché Giuseppe Celia, Nicola Colicchio, Gennaro Ruberto, Oscar Patrioli, Ernesto Ruperto e Gennaro Brunetti.

*Il Capogruppo, Antonio De Monte*

## VERSO IL 14 OTTOBRE NASCITA DEL PARTITO DEMOCRATICO



Il 14 ottobre ci verrà data una straordinaria opportunità. Quella di far nascere un partito nuovo, un grande partito democratico con una base sociale di milioni di persone, che avrà l'ambizione di rinnovare la politica italiana, il suo costume, i suoi comportamenti. Un partito che aiuterà la società italiana a trovare una sintesi, ad andare oltre i localismi e le chiusure corporative che impoveriscono il nostro presente e mettono a repentaglio il nostro futuro. La nostra cara Italia ha bisogno di un grande partito democratico che le dia governi stabili e consenta l'avvio di una nuova stagione riformatrice.

Per oltre un decennio questo progetto è stato coltivato attorno all'Ulivo, un simbolo che ha rappresentato il nostro radicamento nella società italiana, la solidità dei nostri valori, l'orgoglio di un'Italia operosa, nazione d'Europa nel cuore del Mediterraneo, e la nostra aspirazione alla fratellanza e alla pace.

Ora siamo chiamati a favorire la nascita di questo partito nuovo che pone nelle sue fondamenta i valori di libertà, uguaglianza, solidarietà, pace, dignità della persona che ispirano la Costituzione repubblicana.

Il partito democratico che andiamo a costruire rappresenta un progetto forte e credibile per rinnovare l'Italia e costruire l'unità dell'Europa.

Vogliamo un'Italia che dia ad ogni persona uguali opportunità di affermarsi grazie alle proprie capacità, alla creatività, al merito.

Perché tutto ciò possa essere realizzato occorre partecipare il 14 ottobre alle primarie per l'elezione del Segretario nazionale e l'Assemblea costituente del partito democratico unitamente all'elezione del Segretario regionale e all'Assemblea costituente regionale, nella consapevolezza che la partecipazione al voto del 14 ottobre non rappresenta ancora l'iscrizione al futuro partito democratico.

## UNA FORTE RISPOSTA PER IL MONDO DEL LAVORO



Circa due anni fa, presentai, nell'ambito di una campagna nazionale del Prc a tutela del lavoro, un ordine del giorno che richiedeva una corretta applicazione della legge Biagi. Chiedemmo che:

- la Provincia di Milano non delegasse al privato, ma desse vita ad un nuovo soggetto pubblico, sostituendo i vecchi uffici di collocamento e le esperienze negative dei centri per l'impiego.
- la Regione Lombardia favorisse questa sana concorrenza fra pubblico e privato.

A distanza di tempo il Consiglio comunale della nostra città ha ospitato l'assessore provinciale al lavoro, Bruno Casati, che ha illustrato la deliberazione riguardante la formazione dell'Agenzia speciale sovracomunale, che si occuperà per l'area del Nord Milano di lavoro, innovazione e formazione professionale. I sette Comuni dell'area deterranno il 66% del capitale sociale, mentre la Provincia di Milano il restante 33%. Inoltre, l'Amministrazione provinciale metterà a disposizione, oltre la quota economica, anche il personale, che passerà dal precariato a un posto di lavoro stabile. Al contrario, la Regione Lombardia ha approvato leggi, che vanno in tutt'altra direzione, verso la liberalizzazione sfrenata, così come ha

fatto altrove (urbanistica e sanità sono due esempi fra tanti).

Sono orgoglioso di aver dato un forte contributo alla soluzione di questo nodo del mondo del lavoro. Ho usato lo strumento dell'odg, l'Assessore provinciale Bruno Casati ha utilizzato la sua sensibilità intellettuale per avanzare una proposta fattibile a favore dei cittadini. L'impegno di Rifondazione Comunista a favore del lavoro trova un forte riscontro in questa Agenzia.

Altro elemento, infine, è la collaborazione politica generale. La Provincia di Milano è governata da circa tre anni da una maggioranza di centro-sinistra con il Prc; la Regione Lombardia da una giunta di centro-destra. Non è vero, quindi, che destra e sinistra hanno lo stesso significato e questa esperienza lo dimostra.

Oggi, la contrapposizione destra-sinistra non si esaurisce solo nella proposta dell'Agenzia per il lavoro e la formazione professionale, approvata dal Consiglio Comunale. La Provincia di Milano sta operando di concerto con i Comuni, ha avviato processi di cambiamento che coinvolgono anche la nostra città. Cito i 35 milioni di euro per la copertura della Tangenziale Est vicino al Quartiere Stella; i 370mila euro di contributo per il quinto asilo nido (risposta ai bisogni delle famiglie, conviventi o sposate: altro che Family Day). In questo immenso lavoro Rifondazione Comunista c'è e rivendica il suo ruolo, con i suoi uomini nelle istituzioni e nella città.

Il consigliere comunale

*Dott. Michele Carbone*

## EMERGENZA

- SOCCORSO PUBBLICO EMERGENZA .....118
- GUARDIA MEDICA .....840 500 092
- CENTRO ANTIVELENI .....02 66 10 10 29
- CARABINIERI Pronto intervento .....112  
Stazione di Cologno Monzese ...02 25 47 048
- POLIZIA - Soccorso stradale .....113  
Questura Centrale .....02 62 261
- POLIZIA LOCALE .....02 25 43 333
- MUNICIPIO - Centralino .....02 25 30 81  
Ufficio Relazioni col Pubblico ....800 073 504
- GUARDIA DI FINANZA .....117
- VIGILI DEL FUOCO .....115
- TELEFONO AZZURRO .....19696

## SERVIZI

- CONSORZIO ACQUA POTABILE  
martedì 9-12 c/o Comune URP ...02 89 52 01  
martedì 9-12 c/o Comune URP ..800 073 504
- ITALGAS - Segnalazione guasti ...800 900 777  
Servizio clienti .....800 900 700  
Servizio telefonico teleletture ...800 999 800
- ENEL Segnalazione guasti .....800 900 800

## SANITÀ

- ASL MI3 Distretto Cologno M. .02 25 16 22 23  
Consultorio Familiare .....02 25 39 59 11
- ASL MI3 Serv. Igiene Prevenz. .02 24 98 27 40
- POLIAMBULATORI - Informazioni ...02 61 761  
Centro Unico di Prenotazioni  
(attivo dalle 13 alle 16) .....199 144 114
- SALUTE MENTALE  
Centro Psico Sociale .....02 26 25 78 13  
U.O.N.P.I.A. Servizio  
Neuropsichiatria infantile ....02 26 70 11 66
- MEDICINA VETERINARIA - Info ..02 24 05 353
- CENTRI DIAGNOSTICI Curie s.r.l.  
Radiologia Diagnostica  
per immagini e terapia .....02 25 45 150  
Poliambulatorio Diagnostica  
per immagini e terapia .....02 7 30 39 55/6
- A.C.S. POLIAMBULATORIO - Odontoiatria  
Cardiologia Urologia Analisi di Laboratorio  
Informazioni e appuntamenti ...02 25 47 174
- CASA FAMIGLIA PER ANZIANI  
Segreteria .....02 25 39 70 60
- A.V.I.S. ....02 27 30 13 01
- OSSERVATORIO DONNA (Provincia di Milano)  
Consulenze gratuite su quesiti e richieste  
di diverse tematiche  
Attivo da lun. a ven. 9-19 .....800 097 999

## TRASPORTI

- ATM .....800 80 81 81
- TRENITALIA Ferrovie FS Informa ....89 20 21
- TAXI .....02 21 81 - 02 25 42 374

## GUARDIA FARMACEUTICA

DALLE ORE 8:30 ALLE ORE 19:30

- 20 Settembre - EUROPEA Via Giovanni XIII 19/8
- 21 Settembre - S. MAURIZIO Via Battisti 37
- 22 Settembre - DI PIETRO Via Quattro Strade 16
- 23 Settembre - COLUCCI Via Pascoli 9
- 24 Settembre - ROMA Via Roma 155
- 25 Settembre - GARDEN CITY Via Galvani 20
- 26 Settembre - S. GIUSEPPE Via Giovanni XXIII 1
- 27 Settembre - ROMA Via Roma 155
- 28 Settembre - CENTRALE Via F. Cavallotti 31
- 29 Settembre - MANCINI V.le Lombardia 49/25
- 30 Settembre - CASERTA Via Piemonte 19
- 1 Ottobre - EMILIA Via Emilia 45
- 2 Ottobre - DI PIETRO Via Quattro Strade 16
- 3 Ottobre - EUROPEA Via Giovanni XIII 19/8
- 4 Ottobre - S. MAURIZIO Via Battisti 37
- 5 Ottobre - DE CARLO C.so Roma 13
- 6 Ottobre - GARDEN CITY Via Galvani 20
- 7 Ottobre - LOMBARDIA V.le Lombardia 74
- 8 Ottobre - COLUCCI Via Pascoli 9
- 9 Ottobre - S. GIUSEPPE Via Giovanni XXIII 1
- 10 Ottobre - ROMA Via Roma 155
- 11 Ottobre - CENTRALE Via Felice Cavallotti 31
- 12 Ottobre - MANCINI V.le Lombardia 49/25
- 13 Ottobre - CASERTA Via Piemonte 19
- 14 Ottobre - EMILIA Via Emilia 45
- 15 Ottobre - DE CARLO C.so Roma 13
- 16 Ottobre - EUROPEA Via Giovanni XIII 19/8
- 17 Ottobre - S. MAURIZIO Via Battisti 37
- 18 Ottobre - DE CARLO C.so Roma 13
- 19 Ottobre - COLUCCI Via Pascoli 9
- 20 Ottobre - LOMBARDIA V.le Lombardia 74
- 21 Ottobre - GARDEN CITY Via Galvani 20
- 22 Ottobre - S. GIUSEPPE Via Giovanni XXIII 1
- 23 Ottobre - ROMA Via Roma 155
- 24 Ottobre - CENTRALE Via Felice Cavallotti 31
- 25 Ottobre - MANCINI V.le Lombardia 49/25
- 26 Ottobre - CASERTA Via Piemonte 19
- 27 Ottobre - EMILIA Via Emilia 45
- 28 Ottobre - DI PIETRO Via Quattro Strade 16
- 29 Ottobre - EUROPEA Via Giovanni XIII 19/8
- 30 Ottobre - S. MAURIZIO Via Battisti 37
- 31 Ottobre - DE CARLO C.so Roma 13

**COMUNE DI COLOGNO MONZESE**  
**U.R.P. UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO**  
Via Milano n. 3  
numero verde 800-073504  
e-mail: [urp@comune.colognomonzese.mi.it](mailto:urp@comune.colognomonzese.mi.it)  
web: [www.comune.colognomonzese.mi.it](http://www.comune.colognomonzese.mi.it)

**RICEVI OGNI  
SETTIMANA  
LE NOTIZIE  
DAL TUO COMUNE:**  
iscriviti alla  
newsletter sul sito  
[www.comune.cologno  
monzese.mi.it](http://www.comune.cologno<br/>monzese.mi.it)

# CAMICERIA ALESSIO TERUZZI

*Lo stile  
l'eleganza  
la moda*

*Le camicie più belle le trovate da noi*

**COLOGNO MONZESE**

Piazza Castello ang. Via Visconti - tel. 02.27.30.40.79

## AUTOSCUOLA AGENZIA MILANO

di Galbussera Franco

**PATENTI A-B-C-D-E e C.Q.C. A-B-C speciali**  
**PRATICHE AUTOMOBILISTICHE**  
**RINNOVO PATENTI**



**Aurora**  
ASSICURAZIONI

Via Milano 62 • Tel. 02.2544008 • Fax 02.99982833  
20093 Cologno Monzese  
E-mail: autoscuola.milano@tin.it



**Assitalia**

di  
Giancarlo Di Gioia

**RC AUTO  
PENSIONI**  
e tutti i rischi

*Agenzia Principale*  
Via Manzoni, 2  
Cologno Monzese  
Tel. 02.2544614  
Tel./Fax 02.27300818  
digioiagiancarlo@virgilio.it



VENDITA, PROGETTAZIONE  
E INSTALLAZIONE ACQUARI

ASSISTENZA TECNICA  
E MANUTENZIONE A DOMICILIO

Specializzati in DISCUS

Prodotti e accessori delle migliori marche  
di acquariologia e animali domestici

**Sconto del 10%**  
a chi presenta questa pubblicità

Via Tasso 2 – Cologno Monzese (Mi)  
Tel. 02.2543077

# SCUOLA di BALLO



e Showlletico

## I NOSTRI CORSI:

- Salsa portoricana
  - Gestualita' femminile
  - Portamento maschile
  - Danza del ventre
  - Tango argentino
  - Danza moderna
  - Hip-Hop acrobatico
  - Danza classica
  - Funky
- Bachata
  - Salsa cubana y rueda de casino
  - Break dance
  - Teen dance
  - Baby dance

**PER TUTTI I LIVELLI**

Direzione  
artistica  
a cura di:



**LUCA**  
(moderno)



**PINO**  
(caraibico)



## Scuola di ballo La Fabbrica della Danza Showlletico Dance School

Via Ugo Foscolo, 5 • Cologno Monzese (MI)

INFO: scuola 022540773

Pino 3397041840 • Luca 3939518932

Ele 3332118993 • Anna 3338345482

[www.lafabbricadelladanza.com](http://www.lafabbricadelladanza.com)

[www.showlletico.com](http://www.showlletico.com)



**SCONTO 10%**  
A chi si presenta  
con QuiCologno